MARQ

GESTURE WASH 102

User Guide English (2–13)

Guía del usuario Español (14–25)

Guide d’utilisation Français (26–37)

Guida per l’uso Italiano (38–49)

Benutzerhandbuch Deutsch (50–61)

Appendix English (62–63)

User Guide (English)

Introduction

Box Contents

Gesture Wash 102
Power Cable
Hanging Bracket
User Guide
Safety & Warranty Manual

Support

For the latest information about this product (documentation, technical specifications, system requirements, compatibility information, etc.) and product registration, visit **marqlighting.com**.

For additional product support, visit **marqlighting.com/support**.

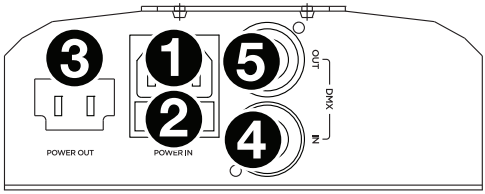
Safety Notes

Important: In addition to the notes below, please refer to the included safety & warranty manual for additional safety information.

- Carry this product by the hanging/mounting bracket or the handles only.
- Use this product **indoors only** (IP20). To prevent risk of fire or shock, do not expose this product to rain or moisture.
- Do **not** use this product for permanent installations.
- Connect this product to grounded and protected circuits only.
- Always disconnect it from its power source **before** cleaning or replacing this product's fuse. Replace the fuse with another of the same type and rating.
- Before connecting the product to a power source, make sure the power cable is not crimped or damaged.
- Make sure the power outlet's voltage is within the range stated on this product (on its housing or decal).
- **Never** connect this product to a dimmer or rheostat.
- **Never** disconnect this product from the power cable by pulling or tugging on the cable itself.
- If you mount this product overhead, use a safety cable.
- Always make sure this product is used in a location with adequate ventilation with at least 20" (50cm) from adjacent surfaces. Make sure none of this product's ventilation slots are obstructed.
- Do **not** use this product at ambient temperatures higher than 104°F/40°C.
- Do **not** allow flammable materials near this product during use.
- Do **not** look at the light source when the product is on.
- Do **not** touch this product while it is powered on or immediately after powering it off. The product and its housing can reach high temperatures.
- If you encounter a serious problem while using this product, stop using it **immediately**.
- Do **not** open this product's housing. It contains no user-serviceable parts and will void your warranty.

Features

Rear Panel



1. **Power In:** Use a standard power cable (included) to connect this input to a power outlet.
2. **Fuse:** This compartment holds the fuse. **Before** cleaning or replacing the fuse, **disconnect Gesture Wash 102 from its power source**. Use a screwdriver or other tool to remove the compartment (do **not** pull it out by the tab only). Replace the fuse only with a new fuse with the same rating (**F2A, 250 V**).
3. **Power Out:** Use a standard power cable to connect this output to an additional fixture. This connection will supply power to the additional fixture when this one is connected a power outlet. Please see ***Installation Instructions*** > ***Linking*** > ***Power*** for information about linking multiple fixtures.

   Note: On models sold in the USA, this will be a standard “Edison” (NEMA®) connection. On other models, this will be a standard IEC connection.
4. **DMX In:** Use a standard 3-pin DMX cable to connect this input (**A**) to your DMX controller or (**B**) to another fixture that will pass DMX data through it to this one. Gesture Wash 102 receives DMX data over this connection. Please see ***Installation Instructions*** > ***Linking*** > ***DMX*** for information about linking multiple fixtures.
5. **DMX Out:** Use a standard 3-pin DMX cable to connect this output to an additional fixture. Gesture Wash 102 sends its data to an additional fixture over this connection. Please see ***Installation Instructions*** > ***Linking*** > ***DMX*** for information about linking multiple fixtures.

Front Panel



6. **Display:** This display shows messages and values indicating the fixture’s current status.
7. **Menu:** Press this button to access Gesture Wash 102’s menu.
8. **Up:** Press this button to select the next-highest menu option or to increase the value by 1.
9. **Down:** Press this button to select the next-lowest menu option or to decrease the value by 1.
10. **Enter:** Press this to confirm your current selection or value.

Installation Instructions

Note: Items not listed under the ***Introduction*** > ***Box Contents*** are sold separately.

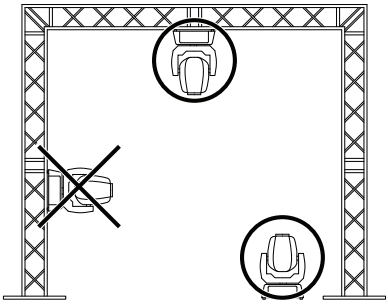
Power Information

Before connecting the fixture to a power outlet, make sure the power cable is not crimped or damaged. Also, make sure the power outlet's voltage is within the range stated on this product (on its housing or decal). Consult a qualified electrician to ensure correct branch circuit conductor.

Before cleaning or replacing the fuse, **disconnect Gesture Wash 102 from its power source**. Use a screwdriver or other tool to remove the compartment (do **not** pull it out by the tab only). Replace the fuse only with a new fuse with the same rating (**F2A, 250 V**).

Mounting/Rigging

Place or mount this fixture in a vertical position only (right-side-up or upside-down). Placing or mounting it in a sideways position can affect motor operation.

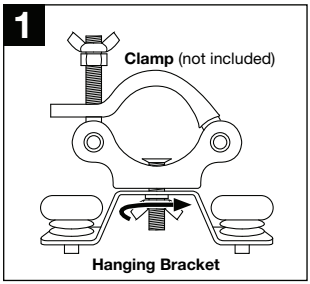


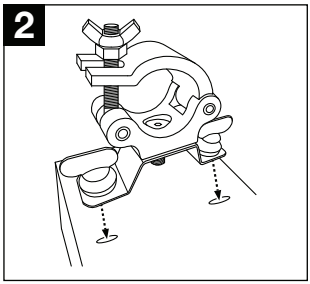
Standing

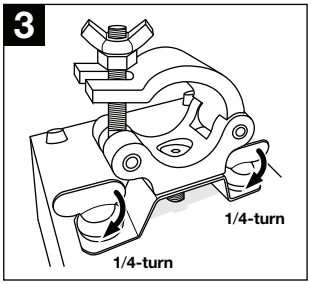
Place the fixture on a flat, stable surface. Make sure all cables are secured and placed so that no one will trip over them.

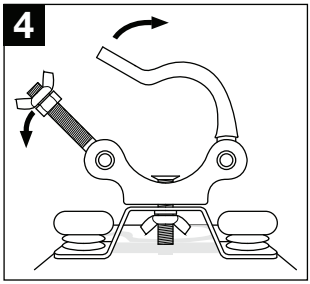
Suspended

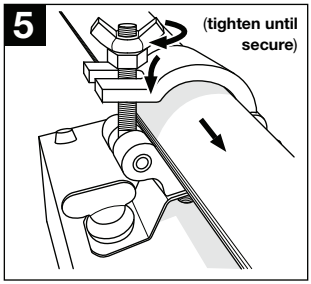
Optional: Follow these steps to use the hanging bracket (included) for mounting the fixture to a truss.











Linking

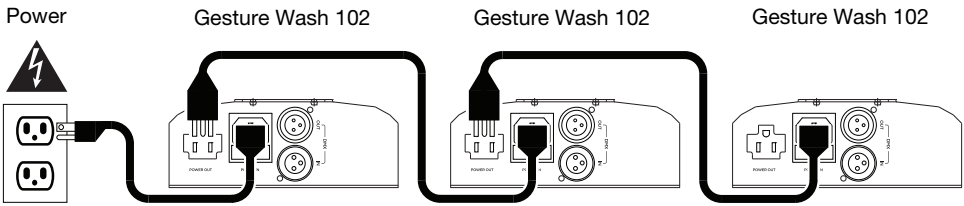
When using multiple Gesture Wash 102 fixtures, you can link ("daisy-chain") them so that each each fixture supplies **power** and/or sends **DMX data** to the next one. This helps reduce clutter in your cabling and save you setup time.

You do not have to link fixtures for both power and DMX control; you can link them for either purpose independently. For instance, you could link 4 fixtures together for DMX control while linking only 2 of those same fixtures together for power (powering the other 2 fixtures separately).

Power

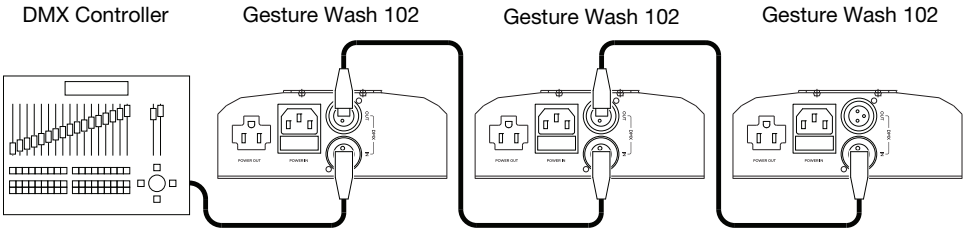
Use a standard IEC power cable to connect the **Power Out** of one fixture to the **Power In** of another. As long as the first fixture is connected to a power outlet, any of the linked fixtures can remain off and still supply power to the next one.

Important: To prevent undue damage to your fuses, we recommend linking no more than **15** fixtures in the same chain.



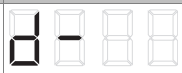
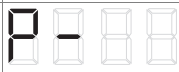
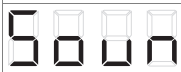
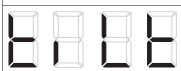
DMX

Use a standard 3-pin DMX cable to connect the **DMX Out** of one fixture to the **DMX In** of another. Your connected DMX controller will send its data to the fixtures in sequence. All fixtures in this chain will receive all DMX data.



Operation

Menu Options

Menu	Display	Submenu	Settings/Values	Description
DMX Functions		22cH 15cH 7cH 3cH	001–512	DMX channel operation (**22**, **15**, **7**, or **3** channels) + DMX address setting
		Off	HOLd	When no DMX signal, do nothing (hold)
			bLAc	When no DMX signal, black out
Auto Programs			P–01 – P–04	Automatic movement & color programs 1–4 *
			On, Off	Sound-Active Mode, on or off *
			0–100	Sound-activation microphone sensitivity, low (**000**) to high (**100**)
			On, Off	Main/Secondary Mode, on or off
			SL01 – SL04	Secondary Mode 1–4
Fixture Settings			PA54, PA36, PA18	Pan angle range: 540° (**PA54**), 360° (**PA36**), 180° (**PA18**)
		rPAn	On, Off	Invert pan direction
			t540, t360, t180	Tilt angle range: 540° (**t540**), 360° (**t360**), 180° (**t180**)
		rtiL	On, Off	Invert tilt direction
Display Settings		LEd	On, Off	Display is always on (**On**) or turns off after 3 seconds (**Off**)
		rdIS	On, Off	Invert display
Reset				Restore all default settings
				All motors reset

*** Note:** Set Main Mode to **On** before using these programs.

DMX Functions

You can control Gesture Wash 102 by linking it to a DMX controller. See below for charts of available functions.

22-Channel Operation

Channel	Function	Value	Description
1	Pan	000–255	Pan angle, 0° (**000**) to 540° (**255**)
2	Pan Fine	000–255	Fine control of panning
3	Tilt	000–255	Tilt angle, 0° (**000**) to 540° (**255**)
4	Tilt Fine	000–255	Fine control of tilting
5	Pan/Tilt Speed	000–255	Pan/tilt speed, fast (**000**) to slow (**255**)
6	Pan Continuous Rotation	000–127	No function
		128–189	Forward pan rotation, slow (**128**) to fast (**189**)
		190–193	Stop
		194–255	Backward pan rotation, slow (**194**) to fast (**255**)
7	Tilt Continuous Rotation	000–127	No function
		128–189	Forward tilt rotation, slow (**128**) to fast (**189**)
		190–193	Stop
		194–255	Backward tilt rotation, slow (**194**) to fast (**255**)
8	Main Dimmer	000–255	Main dimmer, all colors, A & B sides, dark (**000**) to bright (**255**)
9	Shutter Affects both A & B sides.	000–003	Closed
		004–007	Open
		008–076	Strobe, slow (**008**) to fast (**076**)
		077–145	Pulse, slow (**077**) to fast (**145**)
		146–215	Random strobe, slow (**146**) to fast (**215**)
		216–255	Open
10	A Red Dimmer	000–255	Red dimmer, A side, dark (**000**) to bright (**255**)
11	A Green Dimmer	000–255	Green dimmer, A side, dark (**000**) to bright (**255**)
12	A Blue Dimmer	000–255	Blue dimmer, A side, dark (**000**) to bright (**255**)
13	A White Dimmer	000–255	White dimmer, A side, dark (**000**) to bright (**255**)
14	B Red Dimmer	000–255	Red dimmer, B side, dark (**000**) to bright (**255**)
15	B Green Dimmer	000–255	Green dimmer, B side, dark (**000**) to bright (**255**)
16	B Blue Dimmer	000–255	Blue dimmer, B side, dark (**000**) to bright (**255**)
17	B White Dimmer	000–255	White dimmer, B side, dark (**000**) to bright (**255**)

22-Channel Operation (continued)

Channel	Function	Value	Description
18	Color Presets Overrides **Ch. 10**–**17**.	000–029	No function
		030–044	Red (R)
		045–059	Green (G)
		060–074	Blue (B)
		075–089	White (W)
		090–104	R+G
		105–119	R+B
		120–134	R+W
		135–149	G+B
		150–164	G+W
		165–179	B+W
		180–194	R+G+B
		195–209	R+G+W
		210–224	R+B+W
		225–239	G+B+W
		240–255	R+G+B+W
19	Color Programs	000–007	No function
		008–039	Program 1 (snap)
		040–071	Program 2 (snap)
		072–103	Program 3 (snap)
		104–135	Program 4 (fade)
		136–167	Program 5 (fade)
		168–199	Program 6 (fade)
		200–231	Sound-active colors (snap)
		232–255	Sound-active colors (fade)
20	Program Speed (when **Ch. 19** is set to **008**–**199**)	000–255	Color-change rate, slow (**000**) to fast (**255**)
	Microphone Sensitivity (when **Ch. 19** is set to **200**–**255**)	000–255	Microphone sensitivity for sound-active programs, low (**000**) to high (**255**)

22-Channel Operation (continued)

Channel	Function	Value	Description
21	Macro Functions	000–007	No function
		008–039	Automatic movement 1
		040–071	Automatic movement 2
		072–103	Automatic movement 3
		104–135	Automatic movement 4
		136–167	Sound-active movement 1
		168–199	Sound-active movement 2
		200–231	Sound-active movement 3
		232–255	Sound-active movement 4
22	Control Functions All functions are executed after 2 seconds.	000–069	No function
		070–079	Blackout during pan/tilt
		080–089	Disable blackout during pan/tilt
		090–139	No function
		140–149	Reset pan/tilt
		150–169	Reset color/gobo
		170–199	No function
		200–209	Reset all
		210–255	No function

15-Channel Operation

Channel	Function	Value	Description
1	Pan	000–255	Pan angle, 0° (**000**) to 540° (**255**)
2	Tilt	000–255	Tilt angle, 0° (**000**) to 540° (**255**)
3	Pan Continuous Rotation	000–127	No function
		128–189	Forward pan rotation, slow (**128**) to fast (**189**)
		190–193	Stop
		194–255	Backward pan rotation, slow (**194**) to fast (**255**)
4	Tilt Continuous Rotation	000–127	No function
		128–189	Forward tilt rotation, slow (**128**) to fast (**189**)
		190–193	Stop
		194–255	Backward tilt rotation, slow (**194**) to fast (**255**)
5	A Main Dimmer	000–255	Main dimmer, A side, all colors, dark (**000**) to bright (**255**)
6	B Main Dimmer	000–255	Main dimmer, B side, all colors, dark (**000**) to bright (**255**)

15-Channel Operation (continued)

Channel	Function	Value	Description
7	Shutter Affects both A & B sides.	000–003	Closed
		004–007	Open
		008–076	Strobe, slow (**008**) to fast (**076**)
		077–145	Pulse, slow (**077**) to fast (**145**)
		146–215	Random strobe, slow (**146**) to fast (**215**)
		216–255	Open
8	Red Dimmer	000–255	Red dimmer, A & B sides, dark (**000**) to bright (**255**)
9	Green Dimmer	000–255	Green dimmer, A & B sides, dark (**000**) to bright (**255**)
10	Blue Dimmer	000–255	Blue dimmer, A & B sides, dark (**000**) to bright (**255**)
11	White Dimmer	000–255	White dimmer, A & B sides, dark (**000**) to bright (**255**)
12	Color Presets (Overrides **Ch. 08**–**11**)	000–029	No function
		030–044	Red (R)
		045–059	Green (G)
		060–074	Blue (B)
		075–089	White (W)
		090–104	R+G
		105–119	R+B
		120–134	R+W
		135–149	G+B
		150–164	G+W
		165–179	B+W
		180–194	R+G+B
		195–209	R+G+W
		210–224	R+B+W
		225–239	G+B+W
		240–255	R+G+B+W
13	Color Programs	000–007	No function
		008–039	Program 1 (snap)
		040–071	Program 2 (snap)
		072–103	Program 3 (snap)
		104–135	Program 4 (fade)
		136–167	Program 5 (fade)
		168–199	Program 6 (fade)
		200–231	Sound-active colors (snap)
		232–255	Sound-active colors (fade)
14	Program Speed (when **Ch. 13** is set to **008**–**199**)	000–255	Color-change rate, slow (**000**) to fast (**255**)
	Microphone Sensitivity (when **Ch. 13** is set to **200**–**255**)	000–255	Microphone sensitivity for sound-active programs, low (**000**) to high (**255**)

15-Channel Operation (continued)

Channel	Function	Value	Description
15	Macro Functions	000–007	No function
		008–039	Automatic movement 1
		040–071	Automatic movement 2
		072–103	Automatic movement 3
		104–135	Automatic movement 4
		136–167	Sound-active movement 1
		168–199	Sound-active movement 2
		200–231	Sound-active movement 3
		232–255	Sound-active movement 4

7-Channel Operation

Channel	Function	Value	Description
1	A Main Dimmer	000–255	Main dimmer, A side, all colors, dark (**000**) to bright (**255**)
2	B Main Dimmer	000–255	Main dimmer, B side, all colors, dark (**000**) to bright (**255**)
3	Shutter Affects both A & B sides.	000–003	Closed
		004–007	Open
		008–076	Strobe, slow (**008**) to fast (**076**)
		077–145	Pulse, slow (**077**) to fast (**145**)
		146–215	Random strobe, slow (**146**) to fast (**215**)
		216–255	Open
4	Color Presets	000–029	No function
		030–044	Red (R)
		045–059	Green (G)
		060–074	Blue (B)
		075–089	White (W)
		090–104	R+G
		105–119	R+B
		120–134	R+W
		135–149	G+B
		150–164	G+W
		165–179	B+W
		180–194	R+G+B
		195–209	R+G+W
		210–224	R+B+W
		225–239	G+B+W
		240–255	R+G+B+W

7-Channel Operation (continued)

Channel	Function	Value	Description
5	Color Programs	000–007	No function
		008–039	Program 1 (snap)
		040–071	Program 2 (snap)
		072–103	Program 3 (snap)
		104–135	Program 4 (fade)
		136–167	Program 5 (fade)
		168–199	Program 6 (fade)
		200–231	Sound-active colors (snap)
		232–255	Sound-active colors (fade)
6	Program Speed (when **Ch. 05** is set to **008**–**199**)	000–255	Color-change rate, slow (**000**) to fast (**255**)
	Microphone Sensitivity (when **Ch. 05** is set to **200**–**255**)	000–255	Microphone sensitivity for sound-active programs, low (**000**) to high (**255**)
7	Macro Functions	000–007	No function
		008–039	Automatic movement 1
		040–071	Automatic movement 2
		072–103	Automatic movement 3
		104–135	Automatic movement 4
		136–167	Sound-active movement 1
		168–199	Sound-active movement 2
		200–231	Sound-active movement 3
		232–255	Sound-active movement 4

3-Channel Operation

Channel	Function	Value	Description
1	Main Dimmer	000–255	Main dimmer, all colors, A & B sides, dark (**000**) to bright (**255**)
2	Color Presets	000–029	No function
		030–044	Red (R)
		045–059	Green (G)
		060–074	Blue (B)
		075–089	White (W)
		090–104	R+G
		105–119	R+B
		120–134	R+W
		135–149	G+B
		150–164	G+W

3-Channel Operation (continued)

Channel	Function	Value	Description
2 (cont.)	Color Presets (continued)	165–179	B+W
		180–194	R+G+B
		195–209	R+G+W
		210–224	R+B+W
		225–239	G+B+W
		240–255	R+G+B+W
3	Macro Functions	000–007	No function
		008–039	Automatic movement 1
		040–071	Automatic movement 2
		072–103	Automatic movement 3
		104–135	Automatic movement 4
		136–167	Sound-active movement 1
		168–199	Sound-active movement 2
		200–231	Sound-active movement 3
		232–255	Sound-active movement 4

Guía del usuario (Español)

Introducción

Contenido de la caja

Gesture Wash 102
Cable de corriente
Soporte de montaje
Guía del usuario
Manual de seguridad y garantía

Soporte

Para obtener la información más reciente acerca de este producto (documentación, especificaciones técnicas, requisitos de sistema, información de compatibilidad, etc.) y registrarlo, visite **marqlighting.com**.

Para obtener soporte adicional del producto, visite **marqlighting.com/support**.

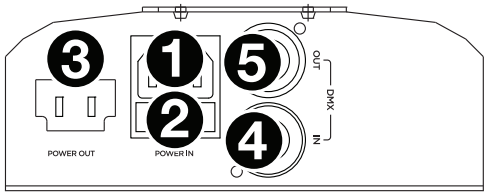
Notas sobre la seguridad

Importante: Además de las notas a continuación, consulte el manual de seguridad y garantía incluido para obtener información de seguridad adicional.

- Traslade este producto tomándolo solo de un soporte para colgar/montar o su manija/las manijas.
- Use este producto **solo en interiores** (IP20). Para evitar el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga este producto a la lluvia o a la humedad.
- **No** use este producto para instalaciones permanentes.
- Conecte este producto solo a circuitos protegidos y con descarga a tierra.
- Siempre desconecte el producto de su fuente de corriente **antes** de limpiarlo o reemplazar su fusible. Remplace el fusible con otro del mismo tipo y capacidad.
- Antes de conectar el producto a una fuente de corriente, asegúrese de que el cable de corriente no esté pinzado ni dañado.
- Asegúrese de que el voltaje de la toma de corriente se encuentre dentro del rango indicado en este producto (en su carcasa o etiqueta).
- **Nunca** conecte este producto a un atenuador o reóstato.
- **Nunca** desconecte este producto tirando de su cable de corriente.
- Si monta este producto de forma suspendida, utilice un cable de seguridad.
- Asegúrese de que este producto se use siempre en una ubicación con ventilación adecuada y al menos 50 cm (20 pulg.) de distancia de superficies adyacentes. Asegúrese de que ninguna de las ranuras de ventilación de este producto queden obstruidas.
- **No** use este producto a temperaturas ambientes superiores a 40°C/104°F.
- **No** acerque materiales inflamables a este producto durante su uso.
- **No** mire directamente a la fuente de luz del producto cuando se encuentre encendido.
- **No** toque este producto mientras esté encendido o inmediatamente después de apagarlo. Este producto y su carcasa pueden alcanzar temperaturas elevadas.
- Si se encuentra con un problema grave al usar este producto, deje de usarlo **inmediatamente**.
- **No** abra la carcasa de este producto. No contiene piezas reparables por el usuario y hacerlo invalidará la garantía.

Características

Panel trasero



1. **Entrada de corriente:** Utilice el cable de corriente estándar (incluido) para conectar esta entrada a una toma de corriente.
2. **Fusible:** Este compartimiento sostiene al fusible. **Antes** de limpiar o reemplazar el fusible, **desconecte el Gesture Wash 102 de su fuente de corriente**. Utilice un destornillador u otra herramienta para retirar el compartimiento (**no** lo retire tirando de la lengüeta solamente). Reemplace el fusible sólo con un fusible nuevo de la misma capacidad (**F2A, 250 V**).
3. **Salida de corriente:** Utilice un cable de corriente estándar para conectar esta salida a un artefacto de iluminación adicional. Esta conexión suministrará corriente al artefacto de iluminación adicional cuando se encuentre conectado a una toma de corriente. Consulte ***Istrucciones de instalación*** > ***Enlace*** > ***Suministro eléctrico*** para obtener información sobre el enlace de múltiples artefactos de iluminación.

   Nota: En los modelos vendidos en EE.UU., esta será una conexión “Edison” (NEMA®) estándar. En los demás modelos, será una conexión IEC estándar.
4. **Entrada DMX:** Utilice un cable DMX de tres patillas estándar para conectar esta entrada (**A**) a su controlador DMX o (**B**) a otro artefacto de iluminación a través del cual pasarán los datos de DMX hacia este. Gesture Wash 102 recibe datos de DMX a través de esta conexión. Consulte ***Istrucciones de instalación*** > ***Enlace*** > ***DMX*** para obtener información sobre el enlace de múltiples artefactos de iluminación.
5. **Salida DMX:** Utilice un cable DMX de 3 patillas estándar para conectar esta salida a un artefacto de iluminación adicional. Gesture Wash 102 envía sus datos a un artefacto de iluminación adicional a través de esta conexión. Consulte ***Istrucciones de instalación*** > ***Enlace*** > ***DMX*** para obtener información sobre el enlace de múltiples artefactos de iluminación.

Panel frontal



6. **Pantalla:** Esta pantalla muestra mensajes y valores que indican el estado actual del artefacto de iluminación.
7. **Menú:** Pulse este botón para acceder al menú del Gesture Wash 102.
8. **Subir:** Pulse este botón para seleccionar la siguiente opción superior del menú o para aumentar el valor en 1.
9. **Abajo:** Pulse este botón para seleccionar la siguiente opción inferior del menú o para disminuir el valor en 1.
10. **Intro:** Pulse este botón para confirmar su selección o valor actual.

Istrucciones de instalación

Nota: Los elementos que no se enumeran en ***Introducción*** > ***Contenidos de la caja*** se venden por separado.

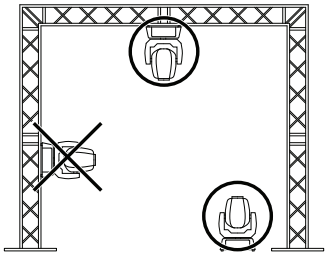
Información sobre la corriente

Antes de conectar el artefacto de iluminación a una toma de corriente, asegúrese de que el cable de corriente no esté pinzado ni dañado. Además, asegúrese de que el voltaje de la toma de corriente se encuentre dentro del rango indicado en este producto (en su carcasa o etiqueta).

Antes de limpiar o reemplazar el fusible, **desconecte el Gesture Wash 102 de su fuente de corriente**. Utilice un destornillador u otra herramienta para retirar el compartimiento (**no** lo retire tirando de la lengüeta solamente). Reemplace el fusible sólo con un fusible nuevo de la misma capacidad (**F2A, 250 V**).

Montaje/Instalación

Coloque o monte este artefacto de iluminación en posición vertical solamente (con el lado derecho hacia arriba o al revés). Colocarlo o montarlo de costado puede afectar la operación del motor.



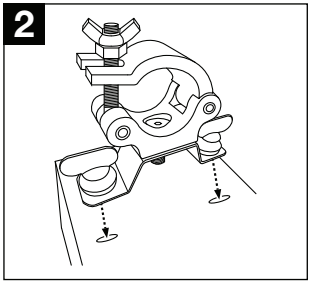
Sobre una superficie

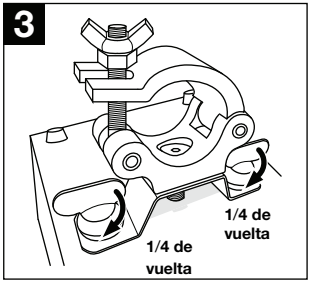
Coloque el artefacto de iluminación sobre una superficie plana y estable. Asegúrese de que todos los cables estén asegurados y colocados de forma que nadie se tropiece con ellos.

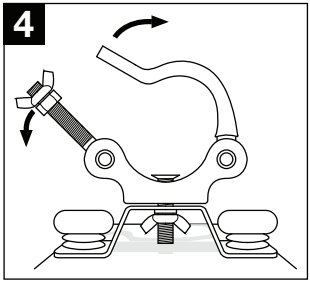
Suspendido

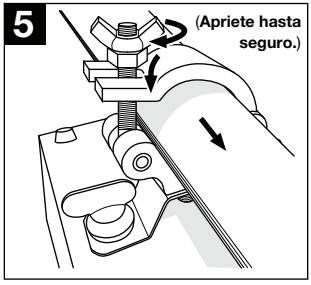
Opcional: Siga estos pasos a fin de utilizar el soporte de montaje (incluido) para colgar el artefacto de iluminación de una viga.











Enlace

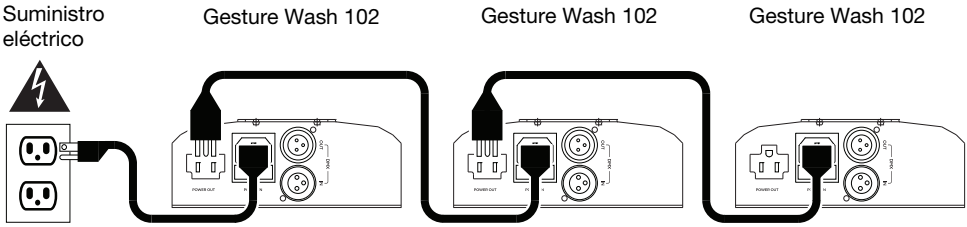
Si utiliza múltiples artefactos de iluminación Gesture Wash 102, puede enlazarlos (“conectarlos en cadena”) de manera que cada accesorio suministre la **corriente** y/o envíe los **datos de DMX** al siguiente. Esto ayuda a reducir el amontonamiento de cables y le ahorra tiempo de instalación.

No es obligatorio enlazar tanto la corriente como el control de DMX de los artefactos de iluminación; puede enlazarlos para cualquier propósito individual de forma independiente del otro. Por ejemplo, podría enlazar 4 artefactos de iluminación entre sí para control de DMX, pero solo enlazar 2 de ellos mediante el cable de corriente (alimentando los 2 restantes mediante sus cables de corriente individuales).

Suministro eléctrico

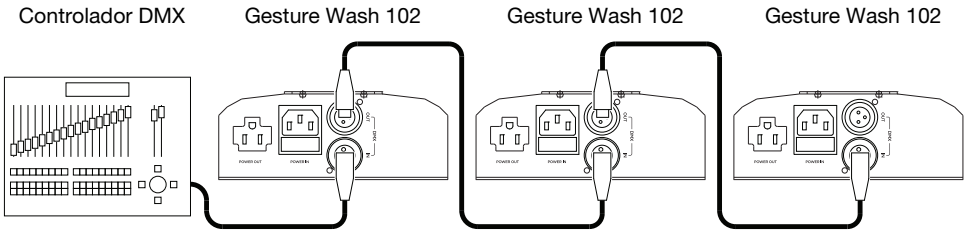
Utilice un cable de corriente IEC estándar para conectar la salida **Power Out** de un artefacto de iluminación a la entrada **Power In** de otro. Siempre que el primer artefacto de iluminación esté conectado a una toma de corriente, cualquiera de los accesorios enlazados puede permanecer apagados y aun así suministrar corriente al siguiente.

Importante: Para evitar daños excesivos a sus fusibles, recomendamos no enlazar más de **15** artefactos de iluminación en la misma cadena.



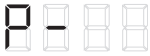
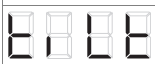
DMX

Utilice un cable DMS de 3 patillas estándar para conectar la salida **DMX Out** de un artefacto de iluminación a la entrada **DMX In** de otro. Su controlador DMX conectado enviará sus datos a los artefactos de iluminación en secuencia. Todos los artefactos de iluminación en esta cadena recibirán todos los datos de DMX.



Funcionamiento

Opciones del menú

Menú	Pantalla	Submenú	Ajustes/Valores	Descripción
Funciónes de DMX		22cH 15cH 7cH 3cH	001–512	Funcionamiento de canales DMX (**22**, **15**, **7**, o **3** canales) + Ajuste de dirección de DMX
		Off	HOLd	Cuando no se recibe señal de DMX, no hacer nada
			bLAc	Cuando no se recibe señal de DMX, apagar todo
Programas automático			P–01 – P–04	Movimiento automático & programas de colores 1–4 *
			On, Off	Activa o desactiva el modo de activación por sonido *
			0–100	Sensibilidad de la activación por sonido del micrófono, de la más baja (**000**) a la más alta (**100**)
			On, Off	Modo Principal/Secundario, encendido o apagado
			SL01 – SL04	Modos Secundario 1–4
Ajustes del artefacto de iluminación			PA54, PA36, PA18	Rango del ángulo de paneo: 540° (**PA54**), 360° (**PA36**), 180° (**PA18**)
		rPAn	On, Off	Invertir dirección del desplazamiento horizontal (paneo)
			t540, t360, t180	Rango del ángulo de inclinación: 540° (**t540**), 360° (**t360**), 180° (**t180**)
		rtiL	On, Off	Invertir la dirección de la inclinación
Ajustes de la pantalla		LEd	On, Off	La pantalla está siempre encendida (**On**) o se apaga tras 3 segundos (**Off**)
		rdIS	On, Off	Invertir la pantalla
Reinicializar				Restaurar todos los ajustes predeterminados de fábrica
				Reinicio de todos los motores

*** Nota:** Ajuste Principal Mode a **On** antes de usar estos programas.

Funciones de DMX

Usted puede controlar el Gesture Wash 102 enlazándolo con un controlador de DMX. Consulte a continuación las tablas con las funciones disponibles.

Funcionamiento de 22 canales

Canal	Función	Valor	Descripción
1	Pan	000–255	Ángulo del desplazamiento horizontal (paneo), de 0° (**000**) a 540° (**255**)
2	Paneo fino	000–255	Control fino del paneo
3	Inclinación	000–255	Ángulo de inclinación, de 0° (**000**) a 540° (**255**)
4	Inclinación fina	000–255	Control fino de la inclinación
5	Velocidad del paneo/inclinación	000–255	Velocidad de paneo/inclinación, de rápida (**000**) a lenta (**255**)
6	Rotación continua de paneo	000–127	Sin función
		128–189	Rotación de paneo hacia adelante, del más lento (**128**) al más rápido (**189**)
		190–193	Detener
		194–255	Rotación de paneo hacia atrás, del más lento (**194**) al más rápido (**255**)
7	Rotación continua de inclinación	000–127	Sin función
		128–189	Rotación de inclinación hacia adelante, del más lento (**128**) al más rápido (**189**)
		190–193	Detener
		194–255	Rotación de inclinación hacia atrás, del más lento (**194**) al más rápido (**255**)
8	Atenuador principal	000–255	Atenuador principal, todos los colores, A y B lados, del más oscuro (**000**) al más brillante (**255**)
9	Obturador Afecta ambos lados A y B	000–003	Cerrado
		004–007	Abrir
		008–076	Estrobo, del más lento (**008**) al más rápido (**076**)
		077–145	Pulso, del más lento (**077**) al más rápido (**145**)
		146–215	Estrobo aleatorio, del más lento (**146**) al más rápido (**215**)
		216–255	Abrir
10	A Atenuador rojo	000–255	Atenuador rojo, A lado, del más oscuro (**000**) al más brillante (**255**)
11	A Atenuador verde	000–255	Atenuador verde, A lado, del más oscuro (**000**) al más brillante (**255**)
12	A Atenuador azul	000–255	Atenuador azul, A lado, del más oscuro (**000**) al más brillante (**255**)
13	A Atenuador blanco	000–255	Atenuador blanco, A lado, del más oscuro (**000**) al más brillante (**255**)
14	B Atenuador rojo	000–255	Atenuador rojo, B lado, del más oscuro (**000**) al más brillante (**255**)
15	B Atenuador verde	000–255	Atenuador verde, B lado, del más oscuro (**000**) al más brillante (**255**)
16	B Atenuador azul	000–255	Atenuador azul, B lado, del más oscuro (**000**) al más brillante (**255**)
17	B Atenuador blanco	000–255	Atenuador blanco, B lado, del más oscuro (**000**) al más brillante (**255**)

Funcionamiento de 22 canales (continuación)

Canal	Función	Valor	Descripción
18	Presets de colores (anula **canales 10–17**)	000–029	Sin función
		030–044	Rojo (R)
		045–059	Verde (V)
		060–074	Azul (A)
		075–089	Blanco (B)
		090–104	R+V
		105–119	R+A
		120–134	R+B
		135–149	V+A
		150–164	V+B
		165–179	A+B
		180–194	R+V+A
		195–209	R+V+B
		210–224	R+A+B
		225–239	V+A+B
		240–255	R+V+A+B
19	Programas de colores	000–007	Sin función
		008–039	Programa 1 (cambio instantáneo)
		040–071	Programa 2 (cambio instantáneo)
		072–103	Programa 3 (cambio instantáneo)
		104–135	Programa 4 (atenuación)
		136–167	Programa 5 (atenuación)
		168–199	Programa 6 (atenuación)
		200–231	Colores activados por el sonido (cambio instantáneo)
		232–255	Colores activados por el sonido (atenuación)
20	Velocidad del programa (cuando el **canal 19** se ajusta a **008–199**)	000–255	Velocidad de cambio de color, de la más lenta (**000**) a la más rápida (**255**)
	Sensibilidad del micrófono (cuando el **canal 19** se ajusta a **200–255**)	000–255	Sensibilidad del micrófono para programas activados por el sonido, de la menor (**000**) a la mayor (**255**)

Funcionamiento de 22 canales (continuación)

Canal	Función	Valor	Descripción
21	Funciones de macro	000–007	Sin función
		008–039	Movimiento automático 1
		040–071	Movimiento automático 2
		072–103	Movimiento automático 3
		104–135	Movimiento automático 4
		136–167	Movimiento activado por sonido 1
		168–199	Movimiento activado por sonido 2
		200–231	Movimiento activado por sonido 3
		232–255	Movimiento activado por sonido 4
22	Funciones de control Todas las funciones se ejecutan tras 2 segundos.	000–069	Sin función
		070–079	Apagado durante paneo/inclinación
		080–089	Desactivar el apagado durante paneo/inclinación
		090–139	Sin función
		140–149	Reinicializar paneo/inclinación
		150–169	Reinicializar color/gobo
		170–199	Sin función
		200–209	Reinicializar todo
		210–255	Sin función

Funcionamiento de 15 canales

Canal	Función	Valor	Descripción
1	Pan	000–255	Ángulo del desplazamiento horizontal (paneo), de 0° (**000**) a 540° (**255**)
2	Inclinación	000–255	Ángulo de inclinación, de 0° (**000**) a 540° (**255**)
3	Rotación continua de paneo	000–127	Sin función
		128–189	Rotación de paneo hacia adelante, del más lento (**128**) al más rápido (**189**)
		190–193	Detener
		194–255	Rotación de paneo hacia atrás, del más lento (**194**) al más rápido (**255**)
4	Rotación continua de inclinación	000–127	Sin función
		128–189	Rotación de inclinación hacia adelante, del más lento (**128**) al más rápido (**189**)
		190–193	Detener
		194–255	Rotación de inclinación hacia atrás, del más lento (**194**) al más rápido (**255**)
5	Atenuador principal A	000–255	Atenuador principal, todos los colores, A lado, del más oscuro (**000**) al más brillante (**255**)
6	Atenuador principal B	000–255	Atenuador principal, todos los colores, B lado, del más oscuro (**000**) al más brillante (**255**)

Funcionamiento de 15 canales (continuación)

Canal	Función	Valor	Descripción
7	Obturador Afecta ambos lados A y B	000–003	Cerrado
		004–007	Abrir
		008–076	Estrobo, del más lento (**008**) al más rápido (**076**)
		077–145	Pulso, del más lento (**077**) al más rápido (**145**)
		146–215	Estrobo aleatorio, del más lento (**146**) al más rápido (**215**)
		216–255	Abrir
8	Atenuador rojo	000–255	Atenuador rojo, A y B lados, del más oscuro (**000**) al más brillante (**255**)
9	Atenuador verde	000–255	Atenuador verde, A y B lados, del más oscuro (**000**) al más brillante (**255**)
10	Atenuador azul	000–255	Atenuador azul, A y B lados, del más oscuro (**000**) al más brillante (**255**)
11	Atenuador blanco	000–255	Atenuador blanco, A y B lados, del más oscuro (**000**) al más brillante (**255**)
12	Presets de colores (anula **canales 08**–**11**)	000–029	Sin función
		030–044	Rojo (R)
		045–059	Verde (V)
		060–074	Azul (A)
		075–089	Blanco (B)
		090–104	R+V
		105–119	R+A
		120–134	R+B
		135–149	V+A
		150–164	V+B
		165–179	A+B
		180–194	R+V+A
		195–209	R+V+B
		210–224	R+A+B
		225–239	V+A+B
		240–255	R+V+A+B
13	Programas de colores	000–007	Sin función
		008–039	Programa 1 (cambio instantáneo)
		040–071	Programa 2 (cambio instantáneo)
		072–103	Programa 3 (cambio instantáneo)
		104–135	Programa 4 (atenuación)
		136–167	Programa 5 (atenuación)
		168–199	Programa 6 (atenuación)
		200–231	Colores activados por el sonido (cambioinstantáneo)
		232–255	Colores activados por el sonido (atenuación)

Funcionamiento de 15 canales (continuación)

Canal	Función	Valor	Descripción
14	Velocidad del programa (cuando el **canal 13** se ajusta a **008–199**)	000–255	Velocidad de cambio de color, de la más lenta (**000**) a la más rápida (**255**)
	Sensibilidad del micrófono (cuando el **canal 13** se ajusta a **200–255**)	000–255	Sensibilidad del micrófono para programas activados por el sonido, de la menor (**000**) a la mayor (**255**)
15	Funciones de macro	000–007	Sin función
		008–039	Movimiento automático 1
		040–071	Movimiento automático 2
		072–103	Movimiento automático 3
		104–135	Movimiento automático 4
		136–167	Movimiento activado por sonido 1
		168–199	Movimiento activado por sonido 2
		200–231	Movimiento activado por sonido 3
		232–255	Movimiento activado por sonido 4

Funcionamiento de 7 canales

Canal	Función	Valor	Descripción
1	Atenuador principal A	000–255	Atenuador principal, todos los colores, A lado, del más oscuro (**000**) al más brillante (**255**)
2	Atenuador principal B	000–255	Atenuador principal, todos los colores, B lado, del más oscuro (**000**) al más brillante (**255**)
3	Obturador Afecta ambos lados A y B	000–003	Cerrado
		004–007	Abrir
		008–076	Estrobo, del más lento (**008**) al más rápido (**076**)
		077–145	Pulso, del más lento (**077**) al más rápido (**145**)
		146–215	Estrobo aleatorio, del más lento (**146**) al más rápido (**215**)
		216–255	Abrir
4	Presets de colores	000–029	Sin función
		030–044	Rojo (R)
		045–059	Verde (V)
		060–074	Azul (A)
		075–089	Blanco (B)
		090–104	R+V
		105–119	R+A
		120–134	R+B

Funcionamiento de 7 canales (continuación)

Canal	Función	Valor	Descripción
4 (continuación)	Presets de colores (continuación)	135–149	V+A
		150–164	V+B
		165–179	A+B
		180–194	R+V+A
		195–209	R+V+B
		210–224	R+A+B
		225–239	V+A+B
		240–255	R+V+A+B
5	Programas de colores	000–007	Sin función
		008–039	Programa 1 (cambio instantáneo)
		040–071	Programa 2 (cambio instantáneo)
		072–103	Programa 3 (cambio instantáneo)
		104–135	Programa 4 (atenuación)
		136–167	Programa 5 (atenuación)
		168–199	Programa 6 (atenuación)
		200–231	Colores activados por el sonido (cambio instantáneo)
		232–255	Colores activados por el sonido (atenuación)
6	Velocidad del programa (cuando el **canal 5** se ajusta a **008–199**)	000–255	Velocidad de cambio de color, de la más lenta (**000**) a la más rápida (**255**)
	Sensibilidad del micrófono (cuando el **canal 5** se ajusta a **200–255**)	000–255	Sensibilidad del micrófono para programas activados por el sonido, de la menor (**000**) a la mayor (**255**)
7	Funciones de macro	000–007	Sin función
		008–039	Movimiento automático 1
		040–071	Movimiento automático 2
		072–103	Movimiento automático 3
		104–135	Movimiento automático 4
		136–167	Movimiento activado por sonido 1
		168–199	Movimiento activado por sonido 2
		200–231	Movimiento activado por sonido 3
		232–255	Movimiento activado por sonido 4

Funcionamiento de 3 canales

Canal	Función	Valor	Descripción
1	Atenuador principal	000–255	Atenuador principal, todos los colores, A y B lados, del más oscuro (**000**) al más brillante (**255**)
2	Presets de colores	000–029	Sin función
		030–044	Rojo (R)
		045–059	Verde (V)
		060–074	Azul (A)
		075–089	Blanco (B)
		090–104	R+V
		105–119	R+A
		120–134	R+B
		135–149	V+A
		150–164	V+B
		165–179	A+B
		180–194	R+V+A
		195–209	R+V+B
		210–224	R+A+B
		225–239	V+A+B
		240–255	R+V+A+B
3	Funciones de macro	000–007	Sin función
		008–039	Movimiento automático 1
		040–071	Movimiento automático 2
		072–103	Movimiento automático 3
		104–135	Movimiento automático 4
		136–167	Movimiento activado por sonido 1
		168–199	Movimiento activado por sonido 2
		200–231	Movimiento activado por sonido 3
		232–255	Movimiento activado por sonido 4

Guide d'utilisation (Français)

Présentation

Contenu de la boîte

Gesture Wash 102
Câble d'alimentation
Support de montage
Guide d'utilisation
Consignes de sécurité et informations concernant la garantie

Assistance technique

Pour les toutes dernières informations concernant la documentation, les spécifications techniques, la configuration requise, la compatibilité et l'enregistrement du produit, veuillez visiter **marqlighting.com**.

Pour de l'assistance supplémentaire, veuillez visiter le site **marqlighting.com/support**.

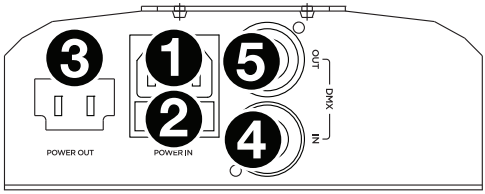
Consignes de sécurité

Important : En plus des consignes ci-dessous, veuillez consulter le guide des consignes de sécurité et informations concernant la garantie inclus.

- Pour transporter ce produit, utiliser uniquement un support de montage ou la poignée/les poignées.
- Ce produit doit être utilisé **à l'intérieur seulement** (IP20). Afin de réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer le produit à la pluie ou à l'humidité.
- Ce produit ne doit pas être utilisé pour des installations permanentes.
- Ce produit doit être branché uniquement à un circuit mis à la terre.
- Toujours débrancher ce produit **avant** de procéder à son nettoyage ou au remplacement de son fusible. Remplacer le fusible par un autre fusible de même type et de même calibre.
- Avant de relier le produit à une source d'alimentation, s'assurer que le câble d'alimentation n'est ni tordu ni endommagé.
- La tension de la prise secteur doit être dans la plage de tensions indiquée sur cet appareil (sur le boîtier ou l'étiquette).
- **Ne jamais** relier ce produit à un gradateur ou à un rhéostat.
- **Ne jamais** débrancher ce produit en tirant sur le câble d'alimentation.
- Pour une installation suspendue, veuillez utiliser un câble de sécurité.
- Toujours utiliser cet appareil dans un endroit bien aéré à au moins 50 cm des surfaces adjacentes. S'assurer qu'aucune des fentes de ventilation de ce produit n'est obstruée.
- **Ne pas** utiliser ce produit à des températures ambiantes supérieures à 40 °C.
- S'assurer qu'aucune matière inflammable ne se trouve à proximité du projecteur lors de son fonctionnement.
- **Ne pas** regarder directement la lumière lorsque le produit fonctionne.
- **Ne pas** toucher ce produit alors qu'il est sous tension ou immédiatement après la mise hors tension. Le produit et son boîtier peuvent atteindre des températures élevées.
- En cas de sérieux problèmes de fonctionnement, cesser d'utiliser l'appareil **immédiatement**.
- **Ne pas** ouvrir le boîtier de ce produit. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur et annulera votre garantie.

Caractéristiques

Panneau arrière



1. **Entrée d'alimentation :** Utilisez le câble d'alimentation fourni pour brancher cette entrée à une prise secteur.
2. **Fusible :** Ce compartiment contient le fusible. **Avant** de nettoyer ou de remplacer le fusible, **débranchez le Gesture Wash 102 de la source d'alimentation**. Utilisez un tournevis ou un autre outil pour retirer le logement (**ne tirez pas** uniquement sur la languette). Remplacez le fusible par un autre fusible de même type et de même calibre (**F2A, 250 V**).
3. **Sortie d'alimentation :** Utilisez un câble d'alimentation standard afin de relier cette sortie à un deuxième projecteur. Cette sortie permet d'alimenter un deuxième projecteur lorsque celui-ci est branché à une prise secteur. Veuillez consulter la section ***Instructions d'installation*** > ***Raccordement en série*** > ***Alimentation*** afin d'en savoir plus sur le raccordement en série de plusieurs projecteurs.

   Remarque : Sur les modèles vendus aux États-Unis, ceci est une connexion NEMA[MD] standard. Sur les autres modèles, ceci est une connexion CEI standard.
4. **Entrée DMX :** Utilisez un câble DMX standard à 3 broches pour relier cette entrée (**A**) à votre contrôleur DMX ou (**B**) à un autre projecteur qui transmettra des données DMX grâce à celui-ci. Le Gesture Wash 102 reçoit des données DMX par le biais de cette connexion. Veuillez consulter la section ***Instructions d'installation*** > ***Raccordement en série*** > ***DMX*** afin d'en savoir plus sur le raccordement en série de plusieurs projecteurs.
5. **Sortie DMX :** Utilisez un câble DMX standard à 3 broches afin de brancher cette sortie à un deuxième projecteur. Le Gesture Wash 102 transmet ses données DMX à un autre projecteur par le biais de cette connexion. Veuillez consulter la section ***Instructions d'installation*** > ***Raccordement en série*** > ***DMX*** afin d'en savoir plus sur le raccordement en série de plusieurs projecteurs.

Panneau avant



6. **Écran d'affichage :** Cet écran affiche les messages et valeurs concernant l'état du projecteur.
7. **Menu :** Cette touche permet d'accéder au menu du Gesture Wash 102.
8. **Up :** Cette touche permet de passer à l'option du menu suivant ou d'augmenter la valeur par 1.
9. **Down :** Cette touche permet de passer à l'option du menu précédent ou de diminuer la valeur par 1.
10. **Enter :** Appuyez sur cette touche pour confirmer la sélection ou la valeur.

Instructions d'installation

Remarque : Les articles qui ne figurent pas dans la section ***Présentation*** > ***Contenu de la boîte*** sont vendus séparément.

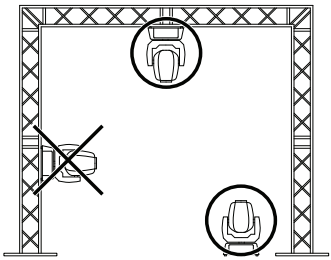
Alimentation électrique

Avant de relier le projecteur à une source d'alimentation, veuillez vous assurer que le câble d'alimentation n'est pas n'est ni tordu ni endommagé. La tension de la prise secteur doit être dans la plage de tensions indiquée sur cet appareil (sur le boîtier ou l'étiquette). Consulter un électricien qualifié pour vous assurer que les conducteurs de la dérivation sont adéquats.

Avant de nettoyer ou de remplacer le fusible, **débranchez le Gesture Wash 102 de la source d'alimentation.** Utilisez un tournevis ou un autre outil pour retirer le logement (**ne tirez pas** uniquement sur la languette). Remplacez le fusible par un autre fusible de même type et de même calibre (**F2A, 250 V**).

Montage

Ce projecteur doit uniquement être placé à la verticale (à l'endroit ou à l'envers). Placer ce projecteur à l'horizontale peut entraver le bon fonctionnement du moteur.

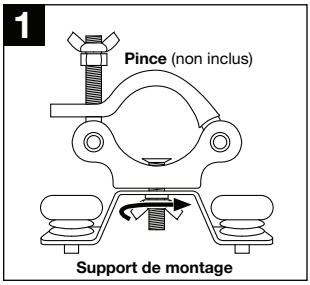


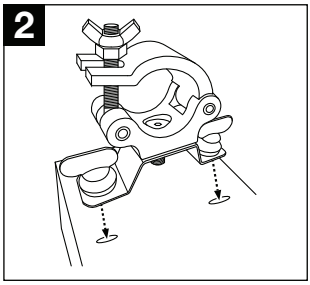
Support

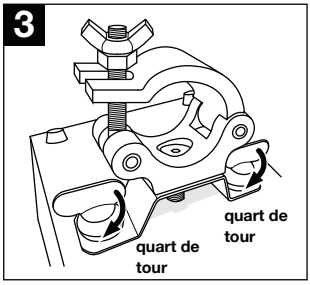
Placez le projecteur sur une surface plane et stable. Veuillez vous assurer que tous les câbles sont bien fixés et placés de sorte que personne ne trébuche.

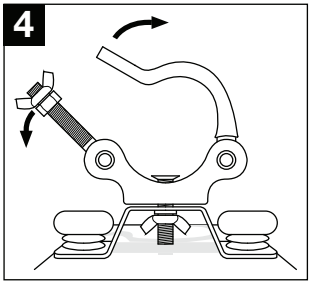
Suspension

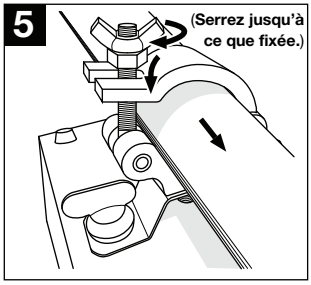
Facultative : Veuillez suivre les étapes suivantes afin de suspendre le projecteur à un pont en utilisant le support de montage (fourni).











Raccordement en série

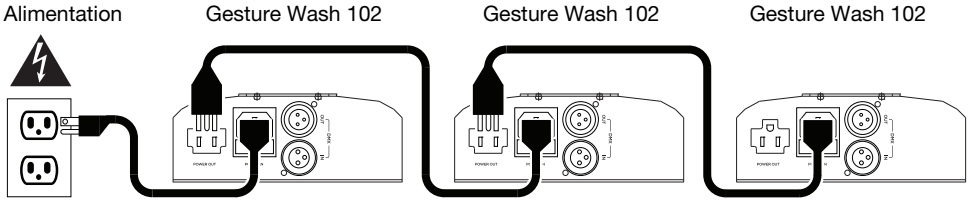
Lorsque vous utilisez plusieurs projecteurs Gesture Wash 102, vous pouvez les raccorder en série afin que chaque projecteur alimente et/ou transmette des données DMX au projecteur suivant. Cela permet de réduire le câblage et de gagner du temps d'installation.

Vous pouvez raccorder les projecteurs pour l'alimentation et la commande DMX, mais également pour l'un ou l'autre indépendamment. Par exemple, vous pourriez raccorder 4 projecteurs pour la commande DMX, en raccordant seulement 2 d'entre eux pour fournir une alimentation électrique (alimentant les 2 autres projecteurs séparément).

Alimentation

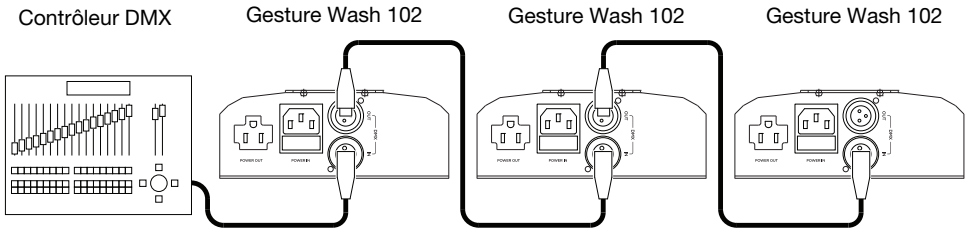
Utilisez un câble d'alimentation CEI standard afin de relier la **sortie d'alimentation** d'un des projecteurs à l'**entrée d'alimentation** d'un autre. Tant que le premier projecteur est branché à une prise secteur, les autres projecteurs peuvent demeurer hors tension et fournir une alimentation au projecteur suivant.

Important : Afin d'éviter d'endommager inutilement les fusibles, nous vous recommandons de ne pas raccorder en série plus de **15** projecteurs.



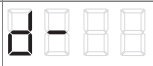
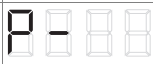
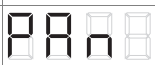
DMX

Utilisez un câble DMX standard à 3 broches afin de relier la **sortie DMX** d'un projecteur à l'**entrée DMX** d'un autre projecteur. Le contrôleur DMX relié transmettra ses données aux projecteurs dans l'ordre. Tous les projecteurs de cette série recevront toutes les données DMX.



Fonctionnement

Options menu

Menu	Affichage	Sous-menu	Paramètres/ Valeurs	Description
Fonctions DMX		22cH 15cH 7cH 3cH	001–512	DMX fonctionnement à canal (**22**, **15**, **7** ou **3** canaux) + configuration de l'adresse DMX
		Off	HOLd	Lorsqu'aucun signal DMX, ne rien faire
			bLAc	Lorsqu'aucun signal DMX, obscurcissement total
Programmes automatique			P–01 – P–04	Mouvement automatique & programmes de couleur 1–4 *
			On, Off	Mode sonosensible, activé ou désactivé *
			0–100	Sensibilité sonosensible du microphone, faible (**000**) à élevée (**100**)
			On, Off	Mode principal/Secondaire, activé ou désactivé
			SL01 – SL04	Mode Secondaire 1–4
Configuration du projecteur			PA54, PA36, PA18	Plage d'angle de panoramique : 540° (**PA54**), 360° (**PA36**), 180° (**PA18**)
		rPAn	On, Off	Mouvement de panoramique inversé
			t540, t360, t180	Plage d'angle d'inclinaison : 540° (**t540**), 360° (**t360**), 180° (**t180**)
		rtiL	On, Off	Mouvement d'inclinaison inversé
Réglages de l'affichage		LEd	On, Off	L'écran d'affichage demeure toujours allumé (**On**) ou s'éteint après 3 secondes (**Off**)
		rdIS	On, Off	Inverser l'affichage
Réinitialisation				Réinitialise tous les réglages à leurs valeurs par défaut
				Réinitialisation de tous les moteurs

*** Remarque :** Réglez le mode Principal sur **On** avant d'utiliser ces programmes.

Fonctions DMX

Vous pouvez commander le Gesture Wash 102 en le raccordant à un contrôleur DMX. Reportez-vous aux tableaux ci-dessous pour connaître les fonctions disponibles.

Fonctionnement à 22 canaux

Canal	Fonction	Valeur	Description
1	Panoramique	000–255	Angle de panoramique, 0° (**000**) à 540° (**255**)
2	Panoramique précis	000–255	Contrôle précis du panoramique
3	Inclinaison	000–255	Angle d'inclinaison, 0° (**000**) à 540° (**255**)
4	Inclinaison précise	000–255	Contrôle précis de l'inclinaison
5	Vitesse de panoramique/ de l'inclinaison	000–255	Vitesse de panoramique/d'inclinaison, lent (**000**) à rapide (**255**)
6	Rotation panoramique continue	000–127	Aucune fonction
		128–189	Rotation panoramique avant, lent (**128**) à rapide (**189**)
		190–193	Arrêt
		194–255	Rotation panoramique arrière, lent (**194**) à rapide (**255**)
7	Rotation de l'inclinaison continue	000–127	Aucune fonction
		128–189	Rotation de l'inclinaison avant, lent (**128**) à rapide (**189**)
		190–193	Arrêt
		194–255	Rotation de l'inclinaison arrière, lent (**194**) à rapide (**255**)
8	Gradateur principal	000–255	Gradateur principal, toutes les couleurs, A et B faces, sombre (**000**) à lumineuse (**255**)
9	Obturateur Affecte les deux côtés (A et B)	000–003	Fermé
		004–007	Ouvert
		008–076	Effet stroboscopique, lent (**008**) à rapide (**076**)
		077–145	Pulsations, lent (**077**) à rapide (**145**)
		146–215	Effet stroboscopique aléatoire, lent (**146**) à rapide (**215**)
		216–255	Ouvert
10	A gradateur rouge	000–255	Gradateur rouge, A face, sombre (**000**) à lumineuse (**255**)
11	A gradateur vert	000–255	Gradateur vert, A face, sombre (**000**) à lumineuse (**255**)
12	A gradateur bleu	000–255	Gradateur bleu, A face, sombre (**000**) à lumineuse (**255**)
13	A gradateur blanc	000–255	Gradateur blanc, A face, sombre (**000**) à lumineuse (**255**)
14	B gradateur rouge	000–255	Gradateur rouge, B face, sombre (**000**) à lumineuse (**255**)
15	B gradateur vert	000–255	Gradateur vert, B face, sombre (**000**) à lumineuse (**255**)
16	B gradateur bleu	000–255	Gradateur bleu, B face, sombre (**000**) à lumineuse (**255**)
17	B gradateur blanc	000–255	Gradateur blanc, B face, sombre (**000**) à lumineuse (**255**)

Fonctionnement à 22 canaux (suite)

Canal	Fonction	Valeur	Description
18	Préréglages couleur (contourne les **canaux 10-17**)	000–029	Aucune fonction
		030–044	Rouge (R)
		045–059	Vert (V)
		060–074	Bleu (B)
		075–089	Blanc (W)
		090–104	R+V
		105–119	R+B
		120–134	R+W
		135–149	V+B
		150–164	V+W
		165–179	B+W
		180–194	R+V+B
		195–209	R+V+W
		210–224	R+B+W
		225–239	V+B+W
		240–255	R+V+B+W
19	Programmes de couleur	000–007	Aucune fonction
		008–039	Programme 1 (plein feu instantané)
		040–071	Programme 2 (plein feu instantané)
		072–103	Programme 3 (plein feu instantané)
		104–135	Programme 4 (fondu)
		136–167	Programme 4 (fondu)
		168–199	Programme 4 (fondu)
		200–231	Couleurs sonosensibles (plein feu instantané)
		232–255	Couleurs sonosensibles (fondu)
20	Vitesse de programme (lorsque le **canal 19** est réglé sur **008**–**199**)	000–255	Vitesse de changement de couleur, lent (**000**) à rapide (**255**)
	Sensibilité du microphone (lorsque le **canal 19** est réglé sur **200**–**255**)	000–255	Sensibilité du microphone pour le mode sonosensible, faible (**000**) à élevée (**255**)

Fonctionnement à 22 canaux (suite)

Canal	Fonction	Valeur	Description
21	Fonctions macro	000–007	Aucune fonction
		008–039	Mouvement automatique 1
		040–071	Mouvement automatique 2
		072–103	Mouvement automatique 3
		104–135	Mouvement automatique 4
		136–167	Mouvement sonosensible 1
		168–199	Mouvement sonosensible 2
		200–231	Mouvement sonosensible 3
		232–255	Mouvement sonosensible 4
22	Fonctions de commande Toutes les fonctions sont exécutées après 2 secondes.	000–069	Aucune fonction
		070–079	Obscurcissement total durant panoramique/l'inclinaison
		080–089	Désactivation de l'obscurcissement total durant panoramique/l'inclinaison
		090–139	Aucune fonction
		140–149	Réinitialisation du panoramique/l'inclinaison
		150–169	Réinitialisation de la couleur/du gobo
		170–199	Aucune fonction
		200–209	Tout réinitialiser
		210–255	Aucune fonction

Fonctionnement à 15 canaux

Canal	Fonction	Valeur	Description
1	Panoramique	000–255	Angle de panoramique, 0° (**000**) à 540° (**255**)
2	Inclinaison	000–255	Angle d'inclinaison, 0° (**000**) à 540° (**255**)
3	Rotation panoramique continue	000–127	Aucune fonction
		128–189	Rotation panoramique avant, lent (**128**) à rapide (**189**)
		190–193	Arrêt
		194–255	Rotation panoramique arrière, lent (**194**) à rapide (**255**)
4	Rotation de l'inclinaison continue	000–127	Aucune fonction
		128–189	Rotation de l'inclinaison avant, lent (**128**) à rapide (**189**)
		190–193	Arrêt
		194–255	Rotation de l'inclinaison arrière, lent (**194**) à rapide (**255**)
5	A gradateur principal	000–255	Gradateur principal, A face, toutes les couleurs, sombre (**000**) à lumineuse (**255**)
6	B gradateur principal	000–255	Gradateur principal, B face, toutes les couleurs, sombre (**000**) à lumineuse (**255**)

Fonctionnement à 15 canaux (suite)

Canal	Fonction	Valeur	Description
7	Obturateur Affecte les deux côtés (A et B)	000–003	Fermé
		004–007	Ouvert
		008–076	Effet stroboscopique, lent (**008**) à rapide (**076**)
		077–145	Pulsations, lent (**077**) à rapide (**145**)
		146–215	Effet stroboscopique aléatoire, lent (**146**) à rapide (**215**)
		216–255	Ouvert
8	Gradateur rouge	000–255	Gradateur rouge, A et B faces, sombre (**000**) à lumineuse (**255**)
9	Gradateur vert	000–255	Gradateur vert, A et B faces, sombre (**000**) à lumineuse (**255**)
10	Gradateur bleu	000–255	Gradateur bleu, A et B faces, sombre (**000**) à lumineuse (**255**)
11	Gradateur blanc	000–255	Gradateur blanc, A et B faces, sombre (**000**) à lumineuse (**255**)
12	Préréglages couleur (contourne les **canaux 8-11**)	000–029	Aucune fonction
		030–044	Rouge (R)
		045–059	Vert (V)
		060–074	Bleu (B)
		075–089	Blanc (W)
		090–104	R+V
		105–119	R+B
		120–134	R+W
		135–149	V+B
		150–164	V+W
		165–179	B+W
		180–194	R+V+B
		195–209	R+V+W
		210–224	R+B+W
		225–239	V+B+W
		240–255	R+V+B+W
13	Programmes de couleur	000–007	Aucune fonction
		008–039	Programme 1 (plein feu instantané)
		040–071	Programme 2 (plein feu instantané)
		072–103	Programme 3 (plein feu instantané)
		104–135	Programme 4 (fondu)
		136–167	Programme 4 (fondu)
		168–199	Programme 4 (fondu)
		200–231	Couleurs sonosensibles (plein feu instantané)
		232–255	Couleurs sonosensibles (fondu)

Fonctionnement à 15 canaux (suite)

Canal	Fonction	Valeur	Description
14	Vitesse de programme (lorsque le **canal 13** est réglé sur **008**–**199**)	000–255	Vitesse de changement de couleur, lent (**000**) à rapide (**255**)
	Sensibilité du microphone (lorsque le **canal 13** est réglé sur **200**–**255**)	000–255	Sensibilité du microphone pour le mode sonosensible, faible (**000**) à élevée (**255**)
15	Fonctions macro	000–007	Aucune fonction
		008–039	Mouvement automatique 1
		040–071	Mouvement automatique 2
		072–103	Mouvement automatique 3
		104–135	Mouvement automatique 4
		136–167	Mouvement sonosensible 1
		168–199	Mouvement sonosensible 2
		200–231	Mouvement sonosensible 3
		232–255	Mouvement sonosensible 4

Fonctionnement à 7 canaux

Canal	Fonction	Valeur	Description
1	A gradateur principal	000–255	Gradateur principal, A face, toutes les couleurs, sombre (**000**) à lumineuse (**255**)
2	B gradateur principal	000–255	Gradateur principal, B face, toutes les couleurs, sombre (**000**) à lumineuse (**255**)
3	Obturateur Affecte les deux côtés (A et B)	000–003	Fermé
		004–007	Ouvert
		008–076	Effet stroboscopique, lent (**008**) à rapide (**076**)
		077–145	Pulsations, lent (**077**) à rapide (**145**)
		146–215	Effet stroboscopique aléatoire, lent (**146**) à rapide (**215**)
		216–255	Ouvert
4	Préréglages couleur	000–029	Aucune fonction
		030–044	Rouge (R)
		045–059	Vert (V)
		060–074	Bleu (B)
		075–089	Blanc (W)
		090–104	R+V
		105–119	R+B
		120–134	R+W
		135–149	V+B

Fonctionnement à 7 canaux (suite)

Canal	Fonction	Valeur	Description
4 (suite)	Préréglages couleur (suite)	150–164	V+W
		165–179	B+W
		180–194	R+V+B
		195–209	R+V+W
		210–224	R+B+W
		225–239	V+B+W
		240–255	R+V+B+W
5	Programmes de couleur	000–007	Aucune fonction
		008–039	Programme 1 (plein feu instantané)
		040–071	Programme 2 (plein feu instantané)
		072–103	Programme 3 (plein feu instantané)
		104–135	Programme 4 (fondu)
		136–167	Programme 4 (fondu)
		168–199	Programme 4 (fondu)
		200–231	Couleurs sonosensibles (plein feu instantané)
		232–255	Couleurs sonosensibles (fondu)
6	Vitesse de programme (lorsque le **canal 5** est réglé sur **008**–**199**)	000–255	Vitesse de changement de couleur, lent (**000**) à rapide (**255**)
	Sensibilité du microphone (lorsque le **canal 5** est réglé sur **200**–**255**)	000–255	Sensibilité du microphone pour le mode sonosensible, faible (**000**) à élevée (**255**)
7	Fonctions macro	000–007	Aucune fonction
		008–039	Mouvement automatique 1
		040–071	Mouvement automatique 2
		072–103	Mouvement automatique 3
		104–135	Mouvement automatique 4
		136–167	Mouvement sonosensible 1
		168–199	Mouvement sonosensible 2
		200–231	Mouvement sonosensible 3
		232–255	Mouvement sonosensible 4

Fonctionnement à 3 canaux

Canal	Fonction	Valeur	Description
1	Gradateur principal	000–255	Gradateur principal, toutes les couleurs, A et B faces, sombre (**000**) à lumineuse (**255**)
2	Préréglages couleur	000–029	Aucune fonction
		030–044	Rouge (R)
		045–059	Vert (V)
		060–074	Bleu (B)
		075–089	Blanc (W)
		090–104	R+V
		105–119	R+B
		120–134	R+W
		135–149	V+B
		150–164	V+W
		165–179	B+W
		180–194	R+V+B
		195–209	R+V+W
		210–224	R+B+W
		225–239	V+B+W
		240–255	R+V+B+W
3	Fonctions macro	000–007	Aucune fonction
		008–039	Mouvement automatique 1
		040–071	Mouvement automatique 2
		072–103	Mouvement automatique 3
		104–135	Mouvement automatique 4
		136–167	Mouvement sonosensible 1
		168–199	Mouvement sonosensible 2
		200–231	Mouvement sonosensible 3
		232–255	Mouvement sonosensible 4

Guida per l'uso (Italiano)

Introduzione

Contenuti della confezione

Gesture Wash 102
Cavo di alimentazione
Staffa di sospensione
Guida per l'uso
Manuale di sicurezza e garanzia

Assistenza

Per le ultime informazioni in merito a questo prodotto (documentazione, specifiche tecniche, requisiti di sistema, informazioni sulla compatibilità, ecc.) e per effettuarne la registrazione, recarsi alla pagina **marqlighting.com**.

Per ulteriore assistenza sul prodotto, recarsi alla pagina **marqlighting.com/support**.

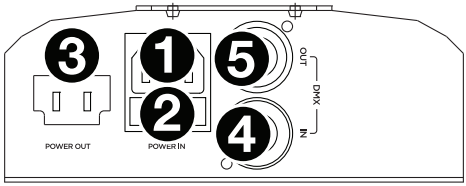
Indicazioni di sicurezza

Importante: oltre alle note qui di seguito, fare riferimento al manuale di sicurezza e garanzia per ulteriori informazioni di sicurezza.

- Trasportare il prodotto unicamente servendosi da una staffa di montaggio o della apposita maniglia / delle apposite maniglie.
- Utilizzare il prodotto **unicamente da interni** (IP20). Per evitare il rischio di incendio o scossa elettrica, non esporre il prodotto alla pioggia o all'umidità.
- **Non** utilizzare il prodotto per impianti permanenti.
- Collegare il prodotto unicamente a circuiti messi a terra e protetti.
- Scollegarlo sempre dall'alimentazione elettrica **prima** di pulirlo o di sostituire il fusibile. Sostituire il fusibile con un altro dello stesso tipo e della stessa tensione nominale.
- Prima di collegare il prodotto a una fonte di alimentazione, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia schiacciato o danneggiato.
- Assicurarsi che la tensione della presa elettrica rientri nell'intervallo indicato sul prodotto (sull'alloggiamento o su un adesivo).
- **Mai** collegare questo prodotto a uno smorzatore o a un reostato.
- **Mai** scollegare l prodotto dal cavo di alimentazione tirando o strattonando il cavo stesso.
- Se si monta il prodotto sospeso, servirsi di un cavo di sicurezza.
- Assicurarsi sempre che il prodotto sia utilizzato in una sede con adeguata ventilazione con almeno 50 cm di spazio dalle superfici adiacenti. Assicurarsi che nessuna delle aperture di ventilazione del prodotto sia ostruita.
- **Non** utilizzare il prodotto a temperature ambiente superiori a 40°C/104°F.
- **Non** avvicinare materiali infiammabili al prodotto durante l'uso.
- **Non** guardare la fonte luminosa quando il prodotto è acceso.
- **Non** toccare il prodotto quando è acceso o subito dopo lo spegnimento. Il prodotto e il suo alloggiamento possono raggiungere temperature elevate.
- Se si verificano gravi problemi durante l'uso del prodotto, interromperne l'uso **immediatamente**.
- **Non** aprire l'alloggiamento del prodotto. Contiene parti non riparabili dall'utente e tale apertura annullerebbe la garanzia.

Caratteristiche

Pannello posteriore



1. **Ingresso di alimentazione:** servirsi di un cavo standard di alimentazione (in dotazione) per collegare questo ingresso a una presa di alimentazione.
2. **Fusibile:** questo scomparto contiene il fusibile. **Prima** della pulizia o prima di sostituire il fusibile, **scollegare il Gesture Wash 102 dalla fonte di alimentazione**. Servirsi di un cacciavite o di un altro attrezzo per rimuovere lo scomparto (**non** limitarsi a tirare la linguetta). Sostituire il fusibile unicamente con un fusibile nuovo avente la stessa tensione nominale (**F2A, 250 V**).
3. **Uscita di alimentazione:** servirsi di un cavo di alimentazione standard per collegare questa uscita a un ulteriore accessorio. Questo collegamento fornirà alimentazione all'accessorio aggiuntivo quando questo è collegato a una presa di alimentazione. Si veda ***Istruzioni di installazione*** > ***Collegamento*** > ***Alimentazione*** per maggiori informazioni sul collegamento di più dispositivi.

   Nota bene: nei modelli venduti negli Stati Uniti, questo sarà un collegamento standard "Edison" (NEMA®). Su altri modelli, si tratterà di un collegamento IEC standard.
4. **Ingresso DMX:** servirsi di un cavo standard DMX a 3 poli per collegare questo ingresso (**A**) al controller DMX o (**B**) a un altro dispositivo che farà passare dati DMX da quello a questo. Il Gesture Wash 102 riceve dati DMX tramite questo collegamento. Si veda ***Istruzioni di installazione*** > ***Collegamento*** > ***DMX*** per maggiori informazioni sul collegamento di più dispositivi.
5. **Uscita DMX:** servirsi di un cavo DMX standard a 3 poli per collegare questa uscita a un ulteriore accessorio. Il Gesture Wash 102 invia i suoi dati a un altro dispositivo tramite questo collegamento. Si veda ***Istruzioni di installazione*** > ***Collegamento*** > ***DMX*** per maggiori informazioni sul collegamento di più dispositivi.

Pannello anteriore



6. **Display:** il display mostra messaggi e valori a indicare lo stato corrente della lampada.
7. **Menu:** premere questo tasto per accedere al menu del Gesture Wash 102.
8. **Up** (**su**)**:** premere questo tasto per selezionare l'opzione del menu subito superiore o per aumentare il valore di 1.
9. **Down** (**giù**)**:** premere questo tasto per selezionare l'opzione del menu subito inferiore o per diminuire il valore di 1.
10. **Enter** (**invio**)**:** premere questo tasto per confermare la scelta o il valore corrente.

Istruzioni di installazione

Nota bene: elementi non elencati sotto ***Introduzione*** > ***Contenuti della confezione*** sono venduti separatamente.

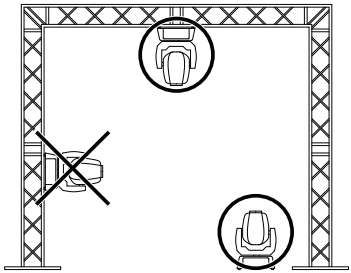
Informazioni sull'alimentazione

Prima di collegare la lampada a una fonte di alimentazione, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia schiacciato o danneggiato. Assicurarsi inoltre che la tensione della presa elettrica rientri nell'intervallo indicato sul prodotto (sull'alloggiamento o su un adesivo).

Prima della pulizia o prima di sostituire il fusibile, **scollegare il Gesture Wash 102 dalla fonte di alimentazione**. Servirsi di un cacciavite o di un altro attrezzo per rimuovere lo scomparto (**non** limitarsi a tirare la linguetta). Sostituire il fusibile unicamente con un fusibile nuovo avente la stessa tensione nominale (**F2A, 250 V**).

Installazione/montaggio

Collocare o installare questa lampada unicamente in posizione verticale (lato destro rivolto verso l'alto o capovolto) Un posizionamento o un montaggio laterale può influire negativamente sul funzionamento del motore.

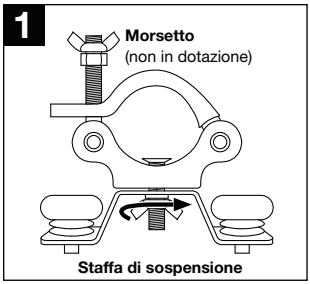


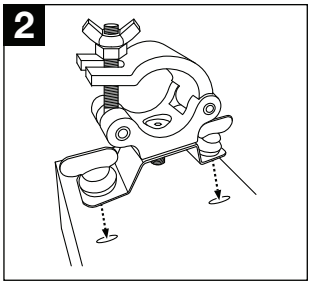
A terra

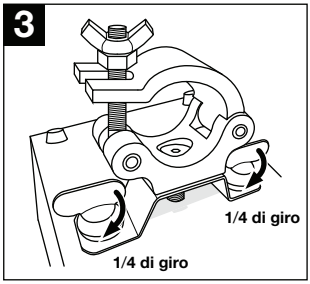
Collocare la lampada su una superficie uniforme e stabile. Assicurarsi che tutti i cavi siano ben fissati e collocati in modo che nessuno possa inciamparvi.

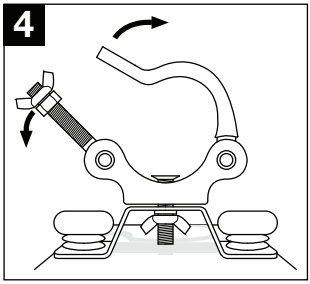
Sospesa

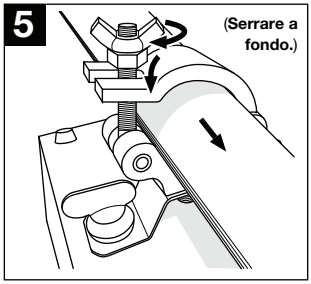
Facoltativo: Procedere come segue per utilizzare la staffa di sospensione (in dotazione) per il montaggio della lampada a una trave.











Collegamento

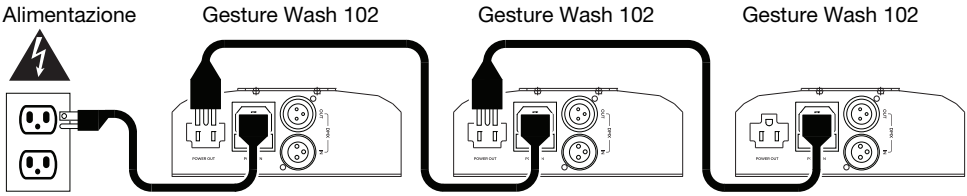
Quando si utilizzano più lampade Gesture Wash 102, è possibile collegarle ("collegamento a margherita") in modo che ciascuna di esse fornisca **alimentazione** e/o invii **dati DMX** a quella successiva. Questo aiuta a evitare disordine nel cablaggio e a risparmiare tempo nell'installazione.

Non è necessario collegare le lampade sia per l'alimentazione che per il controllo DMX: è possibile collegarle indipendentemente per ciascuno scopo. Ad esempio, si possono collegare 4 lampade per il controllo DMX collegando solo 2 di esse per l'alimentazione (alimentando le rimanenti 2 separatamente).

Alimentazione

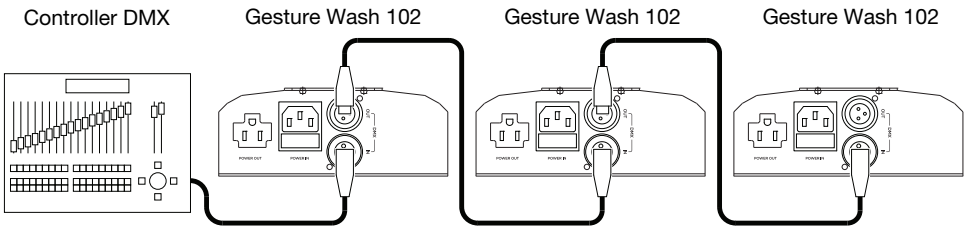
Servirsi di un cavo di alimentazione IEC standard per collegare l'**uscita di alimentazione** di una lampada all'**ingresso di alimentazione** di un'altra. Purché la prima lampada sia collegata a una presa elettrica, le altre possono rimanere spente e comunque alimentare la successiva.

Importante: Per evitare danni ai fusibili si raccomanda di non collegare più di **15** lampade nella stessa catena.



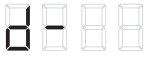
DMX

Servirsi di un cavo DMX standard per collegare l'**uscita DMX** di una lampada all'**ingresso DMX** di un'altra. Il controller DMX collegato invierà i dati alle lampade in sequenza. Tutte le lampade presenti nella catena riceveranno tutti i dati DMX.



Operazione

Opzioni menu

Menu	Display	Sottomenu	Impostazioni/ valori	Descrizione
Funzione DMX		22cH 15cH 7cH 3cH	001–512	Operazione a DMX canale (**22**, **15**, **7** o **3** canali) + Impostazione indirizzo DMX
		Off	HOLd	In assenza di segnale DMX, non fare nulla (hold)
			bLAc	In assenza di segnale DMX, vai a nero
Programmi automatic			P–01 – P–04	Movimento automatic & programmi colori 1–4 *
			On, Off	Modalità Sound-Active, accesa o spenta *
			0–100	Sensibilità del microfono con attivazione sonora, da bassa (**000**) ad alta (**100**)
			On, Off	Modalità Primario/Secondario, accesa o spenta
			SL01 – SL04	Modalità Secondario 1–4
Impostazioni della lampada			PA54, PA36, PA18	Intervallo di angolazione di panning: 540° (**PA54**), 360° (**PA36**), 180° (**PA18**)
		rPAn	On, Off	Inverti direzione pan
			t540, t360, t180	Intervallo di angolazione di inclinazione: 540° (**t540**), 360° (**t360**), 180° (**t180**)
		rtiL	On, Off	Inverti direzione inclinazione
Impostazioni del display		LEd	On, Off	Il display è sempre acceso (**On**) o si spegne dopo 3 secondi (**Off**)
		rdIS	On, Off	Inverti display
Reset				Ripristina tutti i valori predefiniti
				Reset di tutti i motori

*** Nota bene:** impostare la modalità Primario su **On** prima di utilizzare questi programmi.

Funzioni DMX

Si può controllare il Gesture Wash 102 collegandolo a un controller DMX. Si vedano qui di seguito gli schemi relativi alle funzioni disponibili.

Operazione a 22 canali

Canale	Funzione	Valore	Descrizione
1	Pan	000–255	Angolazione di panning, da 0° (**000**) a 540° (**255**)
2	Panning fine	000–255	Controllo fine del panning
3	Inclinazione	000–255	Angolo di inclinazione, da 0° (**000**) a 540° (**255**)
4	Inclinazione fine	000–255	Controllo fine dell'inclinazione
5	Velocità panning/ inclinazione	000–255	Velocità di panning/inclinazione, da rapido (**000**) a lento (**255**)
6	Rotazione continua di panning	000–127	Nessuna funzione
		128–189	Rotazione di panning anteriore, da lento (**128**) a rapido (**189**)
		190–193	Stop
		194–255	Rotazione di panning posteriore, da lento (**194**) a rapido (**255**)
7	Rotazione con inclinazione continua	000–127	Nessuna funzione
		128–189	Rotazione con inclinazione anteriore, da lento (**128**) a rapido (**189**)
		190–193	Stop
		194–255	Rotazione con inclinazione posteriore, da lento (**194**) a rapido (**255**)
8	Smorzatore Primario	000–255	Smorzatore Primario, tutti i colori, A e B lati, da scuro (**000**) a luminoso (**255**)
9	Otturatore Influisce su entrambi i lati A e B	000–003	Chiuso
		004–007	Apri
		008–076	Strobo, da lento (**008**) a rapido (**076**)
		077–145	Impulso, da lento (**077**) a rapido (**145**)
		146–215	Strobo casuale, da lento (**146**) a rapido (**215**)
		216–255	Apri
10	A smorzatore rosso	000–255	Smorzatore rosso, A lato, da scuro (**000**) a luminoso (**255**)
11	A smorzatore verde	000–255	Smorzatore verde, A lato, da scuro (**000**) a luminoso (**255**)
12	A smorzatore blu	000–255	Smorzatore blu, A lato, da scuro (**000**) a luminoso (**255**)
13	A smorzatore bianco	000–255	Smorzatore bianco, A lato, da scuro (**000**) a luminoso (**255**)
14	B smorzatore rosso	000–255	Smorzatore rosso, B lato, da scuro (**000**) a luminoso (**255**)
15	B smorzatore verde	000–255	Smorzatore verde, B lato, da scuro (**000**) a luminoso (**255**)
16	B smorzatore blu	000–255	Smorzatore blu, B lato, da scuro (**000**) a luminoso (**255**)
17	B smorzatore bianco	000–255	Smorzatore bianco, B lato, da scuro (**000**) a luminoso (**255**)

Operazione a 22 canali (continua)

Canale	Funzione	Valore	Descrizione
18	Presets colori (esclude **canali 10–17**)	000–029	Nessuna funzione
		030–044	Rosso (R)
		045–059	Verde (V)
		060–074	Blu (B)
		075–089	Bianco (W)
		090–104	R+V
		105–119	R+B
		120–134	R+W
		135–149	V+B
		150–164	V+W
		165–179	B+W
		180–194	R+V+B
		195–209	R+V+W
		210–224	R+B+W
		225–239	V+B+W
		240–255	R+V+B+W
19	Programmi colori	000–007	Nessuna funzione
		008–039	Programma 1 (scatti)
		040–071	Programma 2 (scatti)
		072–103	Programma 3 (scatti)
		104–135	Programma 4 (dissolvenze)
		136–167	Programma 5 (dissolvenze)
		168–199	Programma 6 (dissolvenze)
		200–231	Colori Sound-active (scatti)
		232–255	Colori Sound-active (dissolvenze)
20	Velocità programma (quando **canale 19** è impostato su **008–199**)	000–255	Frequenza di cambiamento cromatico, da lento (**000**) a rapido (**255**)
	Sensibilità microfono (quando **canale 19** è impostato su **200–255**)	000–255	Sensibilità microfono per programmi soundactive, da bassa (**000**) a alta (**255**)

Operazione a 22 canali (continua)

Canale	Funzione	Valore	Descrizione
21	Funzioni macro	000–007	Nessuna funzione
		008–039	Movimento automatico 1
		040–071	Movimento automatico 2
		072–103	Movimento automatico 3
		104–135	Movimento automatico 4
		136–167	Movimento Sound-Active 1
		168–199	Movimento Sound-Active 2
		200–231	Movimento Sound-Active 3
		232–255	Movimento Sound-Active 4
22	Funzioni di controllo Tutte le funzioni vengono eseguite dopo 2 secondi.	000–069	Nessuna funzione
		070–079	Blackout durante panning/l'inclinazione
		080–089	Disattiva blackout durante il panning/l'inclinazione
		090–139	Nessuna funzione
		140–149	Reset panning/inclinazione
		150–169	Reset colore/gobo
		170–199	Nessuna funzione
		200–209	Reset all (azzera tutto)
		210–255	Nessuna funzione

Operazione a 15 canali

Canale	Funzione	Valore	Descrizione
1	Pan	000–255	Angolazione di panning, da 0° (**000**) a 540° (**255**)
2	Inclinazione	000–255	Angolo di inclinazione, da 0° (**000**) a 540° (**255**)
3	Rotazione continua di panning	000–127	Nessuna funzione
		128–189	Rotazione di panning anteriore, da lento (**128**) a rapido (**189**)
		190–193	Stop
		194–255	Rotazione di panning posteriore, da lento (**194**) a rapido (**255**)
4	Rotazione con inclinazione continua	000–127	Nessuna funzione
		128–189	Rotazione con inclinazione anteriore, da lento (**128**) a rapido (**189**)
		190–193	Stop
		194–255	Rotazione con inclinazione posteriore, da lento (**194**) a rapido (**255**)
5	A smorzatore Primario	000–255	Smorzatore Primario, A lato, tutti i colori, da scuro (**000**) a luminoso (**255**)
6	B smorzatore Primario	000–255	Smorzatore Primario, B lato, tutti i colori, da scuro (**000**) a luminoso (**255**)

Operazione a 15 canali (continua)

Canale	Funzione	Valore	Descrizione
7	Otturatore Influisce su entrambi i lati A e B	000–003	Chiuso
		004–007	Apri
		008–076	Strobo, da lento (**008**) a rapido (**076**)
		077–145	Impulso, da lento (**077**) a rapido (**145**)
		146–215	Strobo casuale, da lento (**146**) a rapido (**215**)
		216–255	Apri
8	Smorzatore rosso	000–255	Smorzatore rosso, A e B lati, da scuro (**000**) a luminoso (**255**)
9	Smorzatore verde	000–255	Smorzatore verde, A e B lati, da scuro (**000**) a luminoso (**255**)
10	Smorzatore blu	000–255	Smorzatore blu, A e B lati, da scuro (**000**) a luminoso (**255**)
11	Smorzatore bianco	000–255	Smorzatore bianco, A e B lati, da scuro (**000**) a luminoso (**255**)
12	Presets colori (esclude **canali 8**–**11**)	000–029	Nessuna funzione
		030–044	Rosso (R)
		045–059	Verde (V)
		060–074	Blu (B)
		075–089	Bianco (W)
		090–104	R+V
		105–119	R+B
		120–134	R+W
		135–149	V+B
		150–164	V+W
		165–179	B+W
		180–194	R+V+B
		195–209	R+V+W
		210–224	R+B+W
		225–239	V+B+W
		240–255	R+V+B+W
13	Programmi colori	000–007	Nessuna funzione
		008–039	Programma 1 (scatti)
		040–071	Programma 2 (scatti)
		072–103	Programma 3 (scatti)
		104–135	Programma 4 (dissolvenze)
		136–167	Programma 5 (dissolvenze)
		168–199	Programma 6 (dissolvenze)
		200–231	Colori Sound-active (scatti)
		232–255	Colori Sound-active (dissolvenze)

Operazione a 15 canali (continua)

Canale	Funzione	Valore	Descrizione
14	Velocità programma (quando **canale 13** è impostato su **008**–**199**)	000–255	Frequenza di cambiamento cromatico, da lento (**000**) a rapido (**255**)
	Sensibilità microfono (quando **canale 13** è impostato su **200**–**255**)	000–255	Sensibilità microfono per programmi soundactive, da bassa (**000**) a alta (**255**)
15	Funzioni macro	000–007	Nessuna funzione
		008–039	Movimento automatico 1
		040–071	Movimento automatico 2
		072–103	Movimento automatico 3
		104–135	Movimento automatico 4
		136–167	Movimento Sound-Active 1
		168–199	Movimento Sound-Active 2
		200–231	Movimento Sound-Active 3
		232–255	Movimento Sound-Active 4

Operazione a 7 canali

Canale	Funzione	Valore	Descrizione
1	A smorzatore Primario	000–255	Smorzatore Primario, A lato, tutti i colori, da scuro (**000**) a luminoso (**255**)
2	B smorzatore Primario	000–255	Smorzatore Primario, B lato, tutti i colori, da scuro (**000**) a luminoso (**255**)
3	Otturatore Influisce su entrambi i lati A e B	000–003	Chiuso
		004–007	Apri
		008–076	Strobo, da lento (**008**) a rapido (**076**)
		077–145	Impulso, da lento (**077**) a rapido (**145**)
		146–215	Strobo casuale, da lento (**146**) a rapido (**215**)
		216–255	Apri
4	Presets colori	000–029	Nessuna funzione
		030–044	Rosso (R)
		045–059	Verde (V)
		060–074	Blu (B)
		075–089	Bianco (W)
		090–104	R+V
		105–119	R+B
		120–134	R+W
		135–149	V+B

Operazione a 7 canali (continua)

Canale	Funzione	Valore	Descrizione
4 (continua)	Presets colori (continua)	150–164	V+W
		165–179	B+W
		180–194	R+V+B
		195–209	R+V+W
		210–224	R+B+W
		225–239	V+B+W
		240–255	R+V+B+W
5	Programmi colori	000–007	Nessuna funzione
		008–039	Programma 1 (scatti)
		040–071	Programma 2 (scatti)
		072–103	Programma 3 (scatti)
		104–135	Programma 4 (dissolvenze)
		136–167	Programma 5 (dissolvenze)
		168–199	Programma 6 (dissolvenze)
		200–231	Colori Sound-active (scatti)
		232–255	Colori Sound-active (dissolvenze)
6	Velocità programma (quando **canale 5** è impostato su **008**–**199**)	000–255	Frequenza di cambiamento cromatico, da lento (**000**) a rapido (**255**)
	Sensibilità microfono (quando **canale 5** è impostato su **200**–**255**)	000–255	Sensibilità microfono per programmi soundactive, da bassa (**000**) a alta (**255**)
7	Funzioni macro	000–007	Nessuna funzione
		008–039	Movimento automatico 1
		040–071	Movimento automatico 2
		072–103	Movimento automatico 3
		104–135	Movimento automatico 4
		136–167	Movimento Sound-Active 1
		168–199	Movimento Sound-Active 2
		200–231	Movimento Sound-Active 3
		232–255	Movimento Sound-Active 4

Operazione a 3 canali

Canale	Funzione	Valore	Descrizione
1	Smorzatore Primario	000–255	Smorzatore Primario, tutti i colori, A e B lati, da scuro (**000**) a luminoso (**255**)
2	Presets colori	000–029	Nessuna funzione
		030–044	Rosso (R)
		045–059	Verde (V)
		060–074	Blu (B)
		075–089	Bianco (W)
		090–104	R+V
		105–119	R+B
		120–134	R+W
		135–149	V+B
		150–164	V+W
		165–179	B+W
		180–194	R+V+B
		195–209	R+V+W
		210–224	R+B+W
		225–239	V+B+W
		240–255	R+V+B+W
3	Funzioni macro	000–007	Nessuna funzione
		008–039	Movimento automatico 1
		040–071	Movimento automatico 2
		072–103	Movimento automatico 3
		104–135	Movimento automatico 4
		136–167	Movimento Sound-Active 1
		168–199	Movimento Sound-Active 2
		200–231	Movimento Sound-Active 3
		232–255	Movimento Sound-Active 4

Benutzerhandbuch (Deutsch)

Einführung

Lieferumfang

Gesture Wash 102	Benutzerhandbuch
Netzkabel	Sicherheits- und Garantiehandbuch
Montagehalterung	

Kundendienst

Für die neuesten Informationen zu diesem Produkt (Dokumentation, technische Daten, Systemanforderungen, Informationen zur Kompatibilität etc.) und zur Produktregistrierung besuchen Sie bitte: **marqlighting.com**.

Für zusätzlichen Produkt-Support besuchen Sie **marqlighting.com/support**.

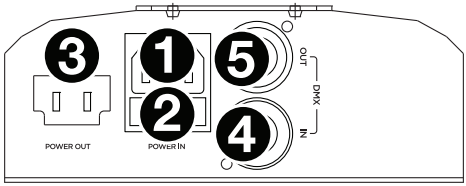
Sicherheitshinweise

Wichtig: Neben den unten stehenden Erläuterungen lesen Sie bitte zusätzlich das beiliegende Sicherheits- und Garantiehandbuch für weitere Sicherheitsinformationen aufmerksam durch.

- Tragen Sie dieses Produkt ausschließlich an eine Aufhänge-/Montagehalterung oder an den Griff(en).
- Verwenden Sie dieses Produkt **ausschließlich in Innenräumen** (IP20). Um die Gefahr von elektrischen Schlägen oder die Brandgefahr zu vermeiden, setzen Sie dieses Produkt niemals Regen oder Feuchtigkeit aus.
- Nutzen Sie dieses Produkt **nicht** als permanente Montagen.
- Schließen Sie dieses Gerät ausschließlich an geerdete und geschützte Stromkreise an.
- Trennen Sie es immer von der Stromquelle **bevor** Sie es reinigen oder die Sicherung ersetzen. Ersetzen Sie die Sicherung mit einer Sicherung vom gleichen Typ und Sicherungswert.
- Bevor Sie das Produkt an eine Stromquelle anschließen, stellen Sie sicher, dass das Stromkabel nicht gequetscht oder beschädigt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Steckdose innerhalb des Werts liegt, der am Produkt angegeben ist (an seinem Gehäuse oder Aufkleber).
- **Verbinden Sie dieses Produkt niemals** mit einem Dimmer oder Rheostat.
- **Trennen Sie dieses Produkt niemals** vom Stromkabel, indem Sie am Kabel selbst ziehen oder zerren.
- Wenn Sie dieses Produkt überhängend montieren, verwenden Sie bitte ein Sicherheitskabel.
- Stellen Sie sicher, dass dieses Produkt an einem ausreichend belüfteten Ort verwendet wird und mindestens 50cm (20”) Abstand von angrenzenden Flächen hat. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze des Produkts nicht verdeckt werden.
- Verwenden Sie dieses Produkt **nicht** bei Umgebungstemperaturen von mehr als 40°C/104°F.
- Lassen Sie **keine** brennbaren Materialien in die Nähe dieses Produkt kommen, wenn es in Gebrauch ist.
- Blicken Sie **nie** in die Lichtquelle, wenn das Produkt eingeschaltet ist.
- Berühren Sie dieses Produkt **nicht**, während es eingeschaltet ist oder kurz nachdem es ausgeschaltet wurde. Das Produkt und sein Gehäuse können hohe Temperaturen erreichen.
- Wenn ein ernsthaftes Problem bei der Verwendung des Produkts auftritt, stellen Sie den Gebrauch **sofort** ein.
- Öffnen Sie **niemals** das Gehäuse. Es enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können und die Garantie erlischt.

Funktionen

Rückseite



1. **Netzanschluss:** Verwenden Sie ein handelsübliches Stromkabel (im Lieferumfang enthalten), um den Eingang mit einer Steckdose zu verbinden.
2. **Sicherung:** Dieses Fach hält die Sicherung. **Trennen Sie Ihr Gesture Wash 102 von der Stromquelle, bevor** Sie die Sicherung reinigen oder ersetzen. Verwenden Sie einen Schraubenzieher oder ein anderes Werkzeug, um das Fach abzunehmen (ziehen Sie nicht nur an der Lasche). Ersetzen Sie die Sicherung nur durch eine neue Sicherung mit gleichem Sicherungswert (**F2A, 250 V**).
3. **Netzausgang:** Verwenden Sie ein standardmäßiges Netzkabel, um diesen Ausgang mit einer zusätzlichen Vorrichtung zu verbinden. Diese Verbindung versorgt die zusätzliche Vorrichtung mit Strom, wenn diese mit einer Steckdose verbunden ist. Siehe ***Installationsanweisungen*** > ***Linking*** > ***Stromversorgung*** für nähere Informationen über das Verknüpfen von mehreren Geräten.

   Hinweis: Bei Modellen, die in den USA verkauft werden, handelt es sich um eine standardmäßige „Edison“ (NEMA®) Verbindung. Bei anderen Modellen wird dies eine standardmäßige IEC-Verbindung sein.
4. **DMX In:** Verwenden Sie ein standardmäßiges, 3-poliges DMX-Kabel, um diesen Eingang (**A**) mit Ihrem DMX-Controller (**B**) oder einer anderen Vorrichtung zu verbinden. Gesture Wash 102 empfängt DMX-Daten über diese Verbindung. Siehe ***Installationsanweisungen*** > ***Linking*** > ***DMX*** für nähere Informationen über das Verknüpfen von mehreren Vorrichtungen.
5. **DMX Out:** Verwenden Sie ein standardmäßiges, 3-poliges DMX-Kabel, um diesen Ausgang mit einer zusätzlichen Vorrichtung zu verbinden. Gesture Wash 102 sendet ihre Daten über diese Verbindung an eine weitere Vorrichtung. Siehe ***Installationsanweisungen*** > ***Linking*** > ***DMX*** für nähere Informationen über das Verknüpfen von mehreren Vorrichtungen.

Vorderseite



6. **Display:** Diese Anzeige zeigt Meldungen und Werte, die den aktuellen Status der Vorrichtung angeben.
7. **Menü:** Drücken Sie diese Taste, um ins Menü des Gesture Wash 102 zu gelangen.
8. **Aufwärts:** Drücken Sie diese Taste, um die nächst höhere Menüoption auszuwählen oder um den Wert um 1 zu erhöhen.
9. **Abwärts:** Drücken Sie diese Taste, um die nächst niedrigere Menüoption auszuwählen oder um den Wert um 1 zu reduzieren.
10. **Enter:** Drücken Sie diese Taste, um Ihre aktuelle Auswahl oder den Wert zu bestätigen.

Installationsanweisungen

Hinweis: Teile, die nicht unter ***Einführung*** > ***Lieferumfang*** angegeben sind, sind separat erhältlich.

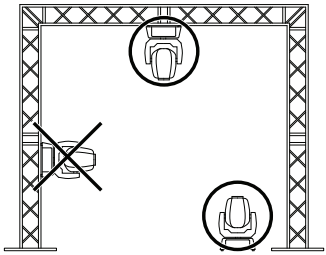
Leistungsinformation

Bevor Sie das Produkt an eine Stromquelle anschließen, stellen Sie sicher, dass das Stromkabel nicht gequetscht oder beschädigt ist. Stellen Sie außerdem sicher, dass die Spannung der Steckdose innerhalb des Werts liegt, der am Produkt angegeben ist (an seinem Gehäuse oder Aufkleber).

Trennen Sie Ihr Gesture Wash 102 von der Stromquelle, bevor Sie die Sicherung reinigen oder ersetzen. Verwenden Sie einen Schraubenzieher oder ein anderes Werkzeug, um das Fach abzunehmen (ziehen Sie **nicht** nur an der Lasche). Ersetzen Sie die Sicherung nur durch eine neue Sicherung mit gleichem Sicherungswert (**F2A, 250 V**).

Montage/Rigging

Beachten Sie, dass dieses Gerät nur in senkrechter Position aufgestellt oder montiert werden kann (senkrecht "richtig herum" oder auf den Kopf gestellt). Das Aufstellen oder die Montage in waagrechter Position kann den Motorbetrieb beeinflussen.

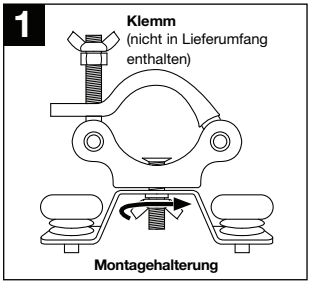


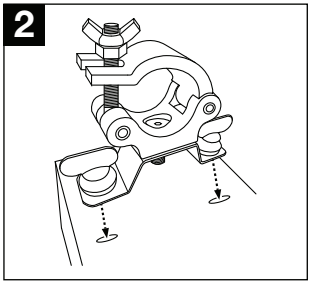
Stehend

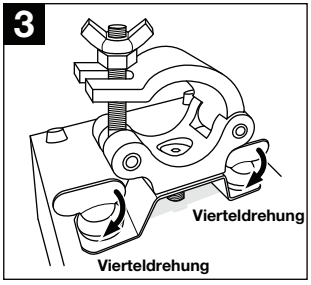
Legen Sie die Vorrichtung auf eine ebene, stabile Oberfläche. Sorgen Sie dafür, dass alle Kabel festsitzen und so angeordnet sind, dass sie keine Stolpergefahr darstellen.

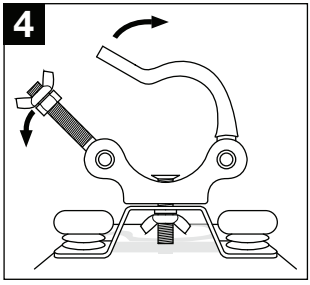
Hängend

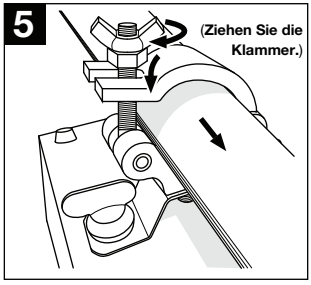
Optional: Befolgen Sie diese Schritte, um die (inkludiert) Montagehalterung bei der Montage an einen Träger zu verwenden.











Linking

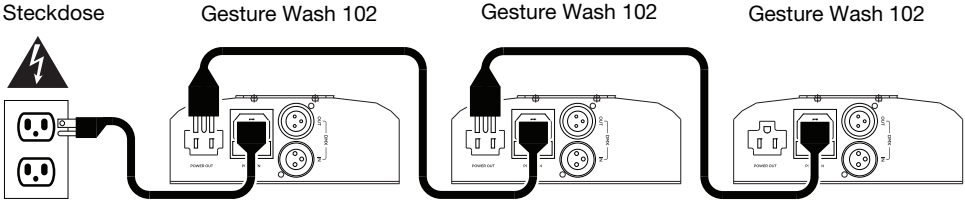
Wenn Sie mehrere Gesture Wash 102 verwenden, können Sie diese verketten („daisy-chain“), sodass jede Vorrichtung **Strom** und/oder **DMX-Daten** an das nächste Gerät sendet. Auf diese Weise kann eine unordentliche Verkabelung verhindert und Zeit gespart werden.

Sie müssen die Vorrichtungen für den Strom und die DMX-Steuerung nicht verketten: Sie können Sie für jeden Zweck unabhängig verbinden. Sie können zum Beispiel 4 Vorrichtungen für die DMX-Steuerung verbinden, während nur 2 von diesen Vorrichtungen für den Strom miteinander verbunden werden (die Stromversorgung der anderen 2 Vorrichtungen verläuft separat).

Stromversorgung

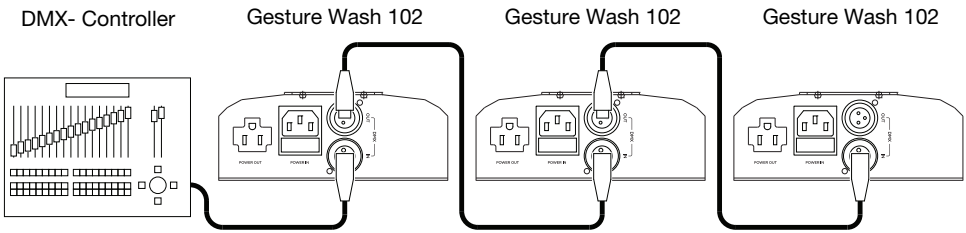
Verwenden Sie ein standardmäßiges IEC-Stromkabel, um den **Netzausgang** einer Vorrichtung mit dem **Netzeingang** einer anderen zu verbinden. Solange die erste Vorrichtung mit einer Steckdose verbunden ist, kann jede der verknüpften Vorrichtungen ausgeschaltet bleiben und die nächste Vorrichtung immer noch mit Strom versorgen.

Wichtig: Um vermeidbare Schäden an den Sicherungen zu verhindern, empfehlen wir die Verknüpfung von nicht mehr als **15** Vorrichtungen in der gleichen Kette.



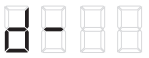
DMX

Verwenden Sie ein 3-poliges DMX-Kabel, um das **DMX Out** einer Vorrichtung mit dem **DMX In** einer anderen zu verbinden. Ihr angeschlossener DMX-Controller wird seine Daten hintereinander an die Vorrichtungen senden. Alle Vorrichtungen in dieser Kette werden alle DMX-Daten erhalten.



Betrieb

Menüoptionen

Menü	Display	Untermenü	Einstellungen/ Werte	Beschreibung
DMX-Funktionen		22cH 15cH 7cH 3cH	001–512	DMX-Kanalbetrieb (**22**, **15**, **7** oder **3** Kanäle) + DMX-Adresseinstellung
		Off	HOLd	Wenn kein DMX-Signal vorhanden ist, setzen Sie keine Aktion (halten)
			bLAc	Wenn kein DMX-Signal vorhanden ist, verwenden Sie die Blackout-Funktion
Auto-Programme			P–01 – P–04	Auto-Bewegung & Farbprogramme 1–4 *
			On, Off	Modus Sound in Betrieb, ein- oder ausgeschaltet *
			0–100	Mikrofonempfindlichkeit für den Modus Sound in Betrieb, niedrig (**000**) bis hoch (**100**)
			On, Off	Haupt/Sekundär-Modus, ein- oder ausgeschaltet
			SL01 – SL04	Sekundär-Modi 1–4
Geräteeinstellungen			PA54, PA36, PA18	Bereich des Schwenkwinkels: 540° (**PA54**), 360° (**PA36**), 180° (**PA18**)
		rPAn	On, Off	Invertierte Pan-Richtung
			t540, t360, t180	Bereich des Neigungswinkels: 540° (**t540**), 360° (**t360**), 180° (**t180**)
		rtiL	On, Off	Invert tilt direction
Display-Einstellungen		LEd	On, Off	Die Anzeige ist immer eingeschaltet (**Ein**) bzw. schaltet sich nach 3 Sekunden aus (**Aus**)
		rdIS	On, Off	Invertierte Neigungsrichtung
Reset				Wiederherstellen aller Standardeinstellungen
				Alle Motoren werden zurückgesetzt

*** Hinweis:** Stellen Sie den Haupt-Modus auf **On**, bevor Sie diese Programme verwenden.

DMX-Funktionen

Sie können Gesture Wash 102 steuern, indem sie ihn mit einem DMX-Controller verbinden. Siehe folgende Tabelle für verfügbare Funktionen.

22-Kanalbetrieb

Kanal	Funktion	Wert	Beschreibung
1	Pan	000–255	Pan-Winkel, 0° (**000**) bis 540° (**255**)
2	Pan-Feineinstellung	000–255	Panning-Feinsteuerung
3	Neigung	000–255	Neigungswinkel, 0° (**000**) bis 540° (**255**)
4	Neigungsfeineinstellung	000–255	Neigungs-Feinsteuerung
5	Geschwindigkeit Pan/Neigen	000–255	Geschwindigkeit Pan/Neigen, schnell (**000**) bis langsam (**255**)
6	Kontinuierliche Pan-Rotation	000–127	Keine Funktion
		128–189	Pan-Rotation nach vorne, langsam (**128**) bis schnell (**189**)
		190–193	Stop
		194–255	Pan-Rotation nach hinten, langsam (**194**) bis schnell (**255**)
7	Durchgehende Tilt-Rotation	000–127	Keine Funktion
		128–189	Tilt-Rotation nach vorne, langsam (**128**) bis schnell (**189**)
		190–193	Stop
		194–255	Tilt-Rotation nach hinten, langsam (**194**) bis schnell (**255**)
8	Haupt-Dimmer	000–255	Haupt-Dimmer, alle Farben, A und B Seiten, dunkel (**000**) bis hell (**255**)
9	Shutter Beeinflusst sowohl A- als auch B-Seite	000–003	Geschlossen
		004–007	Offen
		008–076	Stroboskop, langsam (**008**) bis schnell (**076**)
		077–145	Puls, langsam (**077**) bis schnell (**145**)
		146–215	Zufallsstroboskop, langsam (**146**) bis schnell (**215**)
		216–255	Offen
10	A Roter Dimmer	000–255	Roter Dimmer, A Seite, dunkel (**000**) bis hell (**255**)
11	A Grüner Dimmer	000–255	Grüner Dimmer, A Seite, dunkel (**000**) bis hell (**255**)
12	A Blue Dimmer	000–255	Blue Dimmer, A Seite, dunkel (**000**) bis hell (**255**)
13	A Weiß Dimmer	000–255	Weiß Dimmer, A Seite, dunkel (**000**) bis hell (**255**)
14	B Red Dimmer	000–255	Roter Dimmer, B Seite, dunkel (**000**) bis hell (**255**)
15	B Green Dimmer	000–255	Grüner Dimmer, B Seite, dunkel (**000**) bis hell (**255**)
16	B Blue Dimmer	000–255	Blue Dimmer, B Seite, dunkel (**000**) bis hell (**255**)
17	B White Dimmer	000–255	Weiß Dimmer, B Seite, dunkel (**000**) bis hell (**255**)

22-Kanalbetrieb (fortgesetzt)

Kanal	Funktion	Wert	Beschreibung
18	Farbvoreinstellungen (überschreibt **Kanäle 10–17**)	000–029	Keine Funktion
		030–044	Rot (R)
		045–059	Grüner (G)
		060–074	Blue (B)
		075–089	Weiß (W)
		090–104	R+G
		105–119	R+B
		120–134	R+W
		135–149	G+B
		150–164	G+W
		165–179	B+W
		180–194	R+G+B
		195–209	R+G+W
		210–224	R+B+W
		225–239	G+B+W
		240–255	R+G+B+W
19	Farbprogramme	000–007	Keine Funktion
		008–039	Farbprogramm 1 (schneller Wechsel)
		040–071	Farbprogramm 2 (schneller Wechsel)
		072–103	Farbprogramm 3 (schneller Wechsel)
		104–135	Farbprogramm 4 (Überblenden)
		136–167	Farbprogramm 5 (Überblenden)
		168–199	Farbprogramm 6 (Überblenden)
		200–231	Farben im Modus Sound in Betrieb (schneller Wechsel)
		232–255	Farben im Modus Sound in Betrieb (Überblenden)
20	Programmgeschwindigkeit (wenn **Kanal 19** auf **008–199** eingestellt ist)	000–255	Farbwechselrate, langsam (**000**) bis schnell (**255**)
	Mikrofonempfindlichkeit (wenn **Kanal 19** auf **200–255** eingestellt ist)	000–255	Mikrofonempfindlichkeit für Programme im Modus Sound in Betrieb, niedrig (**000**) bis hoch (**255**)

22-Kanalbetrieb (fortgesetzt)

Kanal	Funktion	Wert	Beschreibung
21	Macro-Funktionen	000–007	Keine Funktion
		008–039	Automatische Bewegung 1
		040–071	Automatische Bewegung 2
		072–103	Automatische Bewegung 3
		104–135	Automatische Bewegung 4
		136–167	Bewegung im Modus Sound in Betrieb 1
		168–199	Bewegung im Modus Sound in Betrieb 2
		200–231	Bewegung im Modus Sound in Betrieb 3
		232–255	Bewegung im Modus Sound in Betrieb 4
22	Steuerfunktionen Alle Funktionen werden nach 2 Sekunden ausgeführt.	000–069	Keine Funktion
		070–079	Blackout während Pan/Neigung
		080–089	Blackout während Pan/Neigung deaktivieren
		090–139	Keine Funktion
		140–149	Pan/Neigung zurücksetzen
		150–169	Farbe/Gobo zurücksetzen
		170–199	Keine Funktion
		200–209	Alle zurücksetzen
		210–255	Keine Funktion

15-Kanalbetrieb

Kanal	Funktion	Wert	Beschreibung
1	Pan	000–255	Pan-Winkel, 0° (**000**) bis 540° (**255**)
2	Neigung	000–255	Neigungswinkel, 0° (**000**) bis 540° (**255**)
3	Kontinuierliche Pan-Rotation	000–127	Keine Funktion
		128–189	Pan-Rotation nach vorne, langsam (**128**) bis schnell (**189**)
		190–193	Stop
		194–255	Pan-Rotation nach hinten, langsam (**194**) bis schnell (**255**)
4	Durchgehende Tilt-Rotation	000–127	Keine Funktion
		128–189	Tilt-Rotation nach vorne, langsam (**128**) bis schnell (**189**)
		190–193	Stop
		194–255	Tilt-Rotation nach hinten, langsam (**194**) bis schnell (**255**)
5	A Haupt-Dimmer	000–255	Haupt-Dimmer, alle Farben, A Seite, dunkel (**000**) bis hell (**255**)
6	B Haupt-Dimmer	000–255	Haupt-Dimmer, alle Farben, B Seite, dunkel (**000**) bis hell (**255**)

15-Kanalbetrieb (fortgesetzt)

Kanal	Funktion	Wert	Beschreibung
7	Shutter Beeinflusst sowohl A- als auch B-Seite	000–003	Geschlossen
		004–007	Offen
		008–076	Stroboskop, langsam (**008**) bis schnell (**076**)
		077–145	Puls, langsam (**077**) bis schnell (**145**)
		146–215	Zufallsstroboskop, langsam (**146**) bis schnell (**215**)
		216–255	Offen
8	Roter Dimmer	000–255	Rot Dimmer, A und B Seiten, dunkel (**000**) bis hell (**255**)
9	Grüner Dimmer	000–255	Grüner Dimmer, A und B Seiten, dunkel (**000**) bis hell (**255**)
10	Blue Dimmer	000–255	Blue Dimmer, A und B Seiten, dunkel (**000**) bis hell (**255**)
11	Weiß Dimmer	000–255	Weiß Dimmer, A und B Seiten, dunkel (**000**) bis hell (**255**)
12	Farbvoreinstellungen (überschreibt **Kanäle 8–11**)	000–029	Keine Funktion
		030–044	Rot (R)
		045–059	Grüner (G)
		060–074	Blue (B)
		075–089	Weiß (W)
		090–104	R+G
		105–119	R+B
		120–134	R+W
		135–149	G+B
		150–164	G+W
		165–179	B+W
		180–194	R+G+B
		195–209	R+G+W
		210–224	R+B+W
		225–239	G+B+W
		240–255	R+G+B+W
13	Farbprogramme	000–007	Keine Funktion
		008–039	Farbprogramm 1 (schneller Wechsel)
		040–071	Farbprogramm 2 (schneller Wechsel)
		072–103	Farbprogramm 3 (schneller Wechsel)
		104–135	Farbprogramm 4 (Überblenden)
		136–167	Farbprogramm 5 (Überblenden)
		168–199	Farbprogramm 6 (Überblenden)
		200–231	Farben im Modus Sound in Betrieb (schneller Wechsel)
		232–255	Farben im Modus Sound in Betrieb (Überblenden)

15-Kanalbetrieb (fortgesetzt)

Kanal	Funktion	Wert	Beschreibung
14	Programmgeschwindigkeit (wenn **Kanal 13** auf **008–199** eingestellt ist)	000–255	Farbwechselrate, langsam (**000**) bis schnell (**255**)
	Mikrofonempfindlichkeit (wenn **Kanal 13** auf **200–255** eingestellt ist)	000–255	Mikrofonempfindlichkeit für Programme im Modus Sound in Betrieb, niedrig (**000**) bis hoch (**255**)
15	Macro-Funktionen	000–007	Keine Funktion
		008–039	Automatische Bewegung 1
		040–071	Automatische Bewegung 2
		072–103	Automatische Bewegung 3
		104–135	Automatische Bewegung 4
		136–167	Bewegung im Modus Sound in Betrieb 1
		168–199	Bewegung im Modus Sound in Betrieb 2
		200–231	Bewegung im Modus Sound in Betrieb 3
		232–255	Bewegung im Modus Sound in Betrieb 4

7-Kanalbetrieb

Kanal	Funktion	Wert	Beschreibung
1	A Haupt-Dimmer	000–255	Haupt-Dimmer, alle Farben, A Seite, dunkel (**000**) bis hell (**255**)
2	B Haupt-Dimmer	000–255	Haupt-Dimmer, alle Farben, B Seite, dunkel (**000**) bis hell (**255**)
3	Shutter Beeinflusst sowohl A- als auch B-Seite	000–003	Geschlossen
		004–007	Offen
		008–076	Stroboskop, langsam (**008**) bis schnell (**076**)
		077–145	Puls, langsam (**077**) bis schnell (**145**)
		146–215	Zufallsstroboskop, langsam (**146**) bis schnell (**215**)
		216–255	Offen
4	Farbvoreinstellungen	000–029	Keine Funktion
		030–044	Rot (R)
		045–059	Grüner (G)
		060–074	Blue (B)
		075–089	Weiß (W)
		090–104	R+G
		105–119	R+B
		120–134	R+W
		135–149	G+B
		150–164	G+W

7-Kanalbetrieb (fortgesetzt)

Kanal	Funktion	Wert	Beschreibung
4 (fortgesetzt)	Farbvoreinstellungen (fortgesetzt)	165–179	B+W
		180–194	R+G+B
		195–209	R+G+W
		210–224	R+B+W
		225–239	G+B+W
		240–255	R+G+B+W
5	Farbprogramme	000–007	Keine Funktion
		008–039	Farbprogramm 1 (schneller Wechsel)
		040–071	Farbprogramm 2 (schneller Wechsel)
		072–103	Farbprogramm 3 (schneller Wechsel)
		104–135	Farbprogramm 4 (Überblenden)
		136–167	Farbprogramm 5 (Überblenden)
		168–199	Farbprogramm 6 (Überblenden)
		200–231	Farben im Modus Sound in Betrieb (schneller Wechsel)
		232–255	Farben im Modus Sound in Betrieb (Überblenden)
6	Programmgeschwindigkeit (wenn **Kanal 5** auf **008–199** eingestellt ist)	000–255	Farbwechselrate, langsam (**000**) bis schnell (**255**)
	Mikrofonempfindlichkeit (wenn **Kanal 5** auf **200–255** eingestellt ist)	000–255	Mikrofonempfindlichkeit für Programme im Modus Sound in Betrieb, niedrig (**000**) bis hoch (**255**)
7	Macro-Funktionen	000–007	Keine Funktion
		008–039	Automatische Bewegung 1
		040–071	Automatische Bewegung 2
		072–103	Automatische Bewegung 3
		104–135	Automatische Bewegung 4
		136–167	Bewegung im Modus Sound in Betrieb 1
		168–199	Bewegung im Modus Sound in Betrieb 2
		200–231	Bewegung im Modus Sound in Betrieb 3
		232–255	Bewegung im Modus Sound in Betrieb 4

3-Kanalbetrieb

Kanal	Funktion	Wert	Beschreibung
1	Haupt-Dimmer	000–255	Haupt-Dimmer, alle Farben, A und B Seiten, dunkel (**000**) bis hell (**255**)
2	Farbvoreinstellungen	000–029	Keine Funktion
		030–044	Rot (R)
		045–059	Grüner (G)
		060–074	Blue (B)
		075–089	Weiß (W)
		090–104	R+G
		105–119	R+B
		120–134	R+W
		135–149	G+B
		150–164	G+W
		165–179	B+W
		180–194	R+G+B
		195–209	R+G+W
		210–224	R+B+W
		225–239	G+B+W
		240–255	R+G+B+W
3	Macro-Funktionen	000–007	Keine Funktion
		008–039	Automatische Bewegung 1
		040–071	Automatische Bewegung 2
		072–103	Automatische Bewegung 3
		104–135	Automatische Bewegung 4
		136–167	Bewegung im Modus Sound in Betrieb 1
		168–199	Bewegung im Modus Sound in Betrieb 2
		200–231	Bewegung im Modus Sound in Betrieb 3
		232–255	Bewegung im Modus Sound in Betrieb 4

Appendix (English)

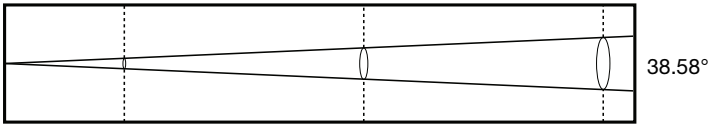
Technical Specifications

Specifications are subject to change without notice.

Light	**Type**	LED
	Power	(8) 10 W
	Colors	Red, green, blue, white
	Illuminance	610 lux @ 3 m (9.8 ft.)
	Beam Angle	38.58°
	Strobe Rate	0–20 Hz + pulse and random
	Pan Ranges	540°, 360°, 180°
	Tilt Ranges	270°, 180°, 90°
DMX	**Display**	4-character monochromatic LCD
	Connections	(1) 3-pin input for DMX (1) 3-pin output for DMX
	Channel Profiles	3, 7, 15, 22
Power	**Supply**	Switching (internal) Automatic voltage selection
	Connection	**All Countries:** Standard IEC input **USA:** Standard female Edison/NEMA® output for linking multiple fixtures **Non-USA:** Standard female IEC output, for linking multiple fixtures
	Linking	Up to 15 fixtures
	Consumption	75 W
	Input Voltage	90–240 VAC, 50/60 Hz
	Fuse	F2A, 250 V
Physical/Mechanical	**Mounting**	1/4-turn, “Omega” style hanging bracket
	Dimensions (width x depth x height)	7.5” x 5.9” x 9.1” 190 x 150 x 230 mm
	Weight	5.6 lbs. 2.55 kg

Lumen Output

Lumens:	Red	1200	120	40
	Green	1400	150	60
	Blue	1200	130	50
	White	2400	260	100
	All	5600	610	220



Distance (m):	0	1	3	5
(ft.):	0	3.3	9.8	16.4
Diameter (cm):	0	70	140	230
(in.):	0	27.56	55.19	90.55

Trademarks & Licenses

Marq is a trademark of inMusic Brands, Inc., registered in the U.S. and other countries. NEMA® is the registered trademark and service mark of the National Electrical Manufacturers Association. All other product names, company names, trademarks, or trade names are those of their respective owners.

marqlighting.com

Manual Version 1.3